

HAT-STORE



CHAPÉUS, MEIAS,
GRAVATAS, CALÇADOS

SERAFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO, 12
CASA DOS ELEGANTES



IL COLIBRI

COLONIALE

"Col tempo e con la paglia maturano le nevole" ...

Abbonamento annuo 15\$000
Un semestre . . . 8\$000

Uffici: R. Treze de Dezembro,
N.º 5 - 1.º and. (Antica Bôa
Vieta) — Caixa, 2867

Invadenza !

I nordamericani vorrebbero controllare i bilanci dei paesi debitori.

(Dai giornali).



L'ITALIA — No! A casa mia comando io!

Dottor Fausto Fioravanti

Medico chirurgo e ostetrico della R. Università di Pisa, dell'Ospedale Umberto I. — Malattie delle signore e dei bambini, veneree e sifilitiche.

Cons.: Rua Libero Badaró, 31 — Tel. 5780 Central — Dalle 8 alle 5 — Residenza: Rua S. Celsiano, 11 - Sobr. — Tel. Cidade. 6151 — Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2.

Dr. Emanuele Saporiti

Ex-Chirurgo degli Ospedali Riuniti di Napoli. Specialista in Ostetrica e Ginecologia. — AV. S. JOAO, 123 — Tel. Cid. 2350.

LABORATORIO DI ANALISI

Prof. W. Habertold

Tutti gli esami di laboratorio Wassermann e Meinelke ogni giorno, 153, R. AURORA - Tel. Cidade 1769 - Dalle 9 alle 18.

Dottor Arturo Zapponi

Medico chirurgo e ostetrico, abilitato dal Governo Federale. — Malattie delle signore e dei bambini — Analisti microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio. — Rua S. Paulo, n. 49 — Dalle 3 1/2 alle 5 p.m. — Tel. Centr. 6421 — Residenza: Av. Rangel Pestana, 111, dagli 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 — Telef. 155. Braz.

Prof. Dott. E. Tramonti

Docente dell'Università di Roma — Medicina generale — Malattie nervose — Gabinetto di Elettroterapia e Fototerapia — Consultorio: Piazza Repubblica, 15 — Primo piano, dalle 3 alle 5. — Residenza: R. Vergajiro, 114. Telef. Avenida, 2-2-3-1.

Dott. Domenico Soraggi

Dell'Università di Pisa e Porto Alegre. Consultorio Lgo. da S6, 34 - 2.º andar - Sale 209-211. Tutti i giorni dalle 14 alle 17. Residenza: R. S. Joaquin, 84. Accetta chiamate a qualunque ora di notte. - Tel. Central 2259.

INGEGNERI, ARCHITETTI, DISEGNATORI, AURIMENSORI, RAGIONIERI, CONTABILI, VETRINISTI ECC.

NORMOGRAFO

Apparecchio perfetto per l'esecuzione rapida e nitida di diciture su piante, mappe, registri, etichette, archivi, cartelli-reclame, ecc. ecc. — In vendita presso la PA. FERRARIA S. JOSEF. In Rua da Gloria, n. 25-A. Tel. Cent., 2131.

RESTAURANT ROMAGNOLO --- MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti — Vini e bibite di ogni qualità — Specialità in tagliatelle casalinghe — Colazioni e pranzi a domicilio.

R. DO SEMINARIO, 14 - S. PAULO - Tel: 1956 Cid.

DOTTOR SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi
VIE URINARIE

ELETTROLISI — URETROSCOPIA ANTERIORE E POSTERIORE — CISTOSCOPIA — CATETERISMO degli UTERI
CONSULTORIO: RUA 7 DE ABRIL N. 35
Telef.: 4896 Cidade SAN PAULO
Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 18

"As evasões celebres da Cadela Publica de São Paulo"

— DI —

MICHEL TRAD

"Sono pagine vive, che narrano fatti sensazionali in forma semplice, ma impressionanti per l'esattezza dei loro colori veristi e nelle quali si osservano l'abilità novellistica dell'autore". — (Dalla "Folha da Manhã").

Prezzo del volume illustrato: 10\$ — Per posta, 10\$500
In vendita in tutte le librerie.

A. TISI & CIA. — Editori

RUA FLORENCIO DE ABREU, N. 4 — SAN PAULO

LABORATORIO DI ANALISI

del dott. JESUINO MACHEL - Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio. — Reazione di Wassermann e autovaccini. — Esame completo di urina, feci, sputo, sangue, succo gastrico, latte, pda, ecc. Poli e saponi, tumori e frammenti patologici. — RUA LIBERO BADARÓ, 53 - Tel. 5780 Cent. — Tutti i giorni dalle 8 alle 18.

DOTTOR ANDREA PEGGION

MEDICO OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento) e del fungo delle neofite del rene, vescica, prostata e uretra; cura della blenorrea acuta e cronica con i metodi più moderni. — Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I.
R. STA. EPIFANIA, 3-A — Ore 13-17 — Tel. 6387 Cid.

Prof. GUARNERI — Dr. RAIA — Dr. PICERNI

MEDICINA — CHIRURGIA — PARTI — RAGGI X
Consult.: 1-2 piano — Telef.: Cidade 5-1-7-9

RUA BARAO DE TEAPETUNINGA, 42 — S. PAULO

LABORATORIO DI ANALISI

Reazione di Wassermann e autovaccini. Esame completo di urina, feci, sputo, sangue, succo gastrico, latte, pda, ecc. Ricerche cliniche di analisti natura.

DR. L. MIGLIANO

Tutti i giorni dalle 8 alle 18

Rua Quintina Bocayova, 12-A — Tel. 425 e 2168 Central

Dott. Fernando Robilotta

Malattie d'orecchio, naso, gola — Spec. Osped. Umberto I e Ben. Portuguesa — (Cura spec. ozeua - alta chirurgica). — Cons.: Av. Penteado, 34 (9-11 e 14-17). Res.: Gen. Rondon. n.º 6. — Tel.: Cid. 3990.

Dott. Domenico Define

Chirurgo della Santa Casa. — Pratico degli ospedali ortopedici di Vienna, Heidelberg, Bologna e Milano. Specialità disturbi dell'apparecchio locomotore ed elevatore e chirurgia infantile. — Consultorio: Piazza da S6, 94, tel. Central 0520, dalle 14 alle 17. Residenza: Via do Paralzo, 11, tel. Avenida 2210.

II "BIOLAIMO"

CURA TUTTE LE MALATTIE DELLA GOLA

Il "Biolaimo" è venduto in eleganti scatolette che contengono 48 pastiglie. Si trova in vendita in tutte le farmacie.

Unici depositari:

Novotherapica Italo-Brasileira S/A

— S. PAULO —

Prezzo di ogni scatoletta: **3\$500**

SANTOS

HOTEL BELVEDERE

Dott. Pasquale Sinigalli

Chirurgo dentista — Malattie della bocca — Lavori sistema nord americano. — Specialista in bridge work e denture anatomiche. — Massima estetica e durabilità. — Praça da S6, 51 - Edifício S. Paulo - 15.º piano, sale 513-515 — Telef. Central 2283. — Consult.: dalle ore 8 alle 17.

Dottor Bologna Bologna

Medico per l'Università di Roma e per la Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro — Clinica Medico-chirurgica in generale, specialmente per le Malattie dei bambini. — Consultorio: Rua Libero Badaró, 53. Tel. Central 3672 — dalle 2 alle 5 — Residenza: Rua das Palmeiras, 154. Tel. Cidade 2311. Ade 8 ore.

Dottor Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei bambini — Ex-assistente dei dottori Mourão e Rio de Janeiro e capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia. — Visite dalle ore 3 alle 5 p.m. — Residenza e consultorio: RUA MAJOR QUEMUNHO n.º 7 — Telef. 5102, Cidade.

PROF. DOTT.

Annibale Feroaltea
OCULISTA

R. Libero Badaró, 4

presso il Largo S. Bento
Orario: 9 1/2 - 11 1/2 e 2 1/2-5

AGENCIA SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per signore e bambini. Ultime novità di moda ad ogni arrivo di posta. Richieste e informazioni: R. Boa Vista, 5 — Tel. Central 3545.

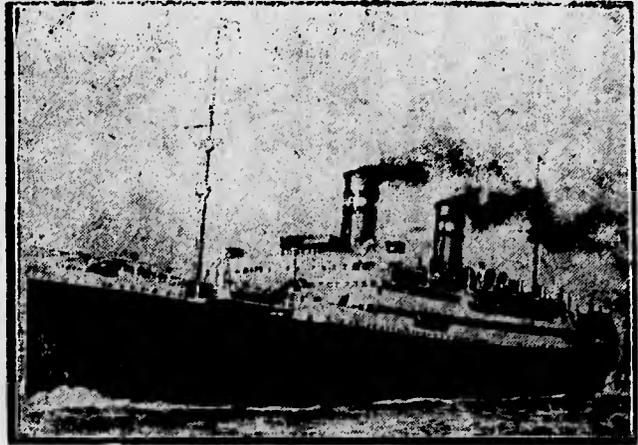
LONAS PER TUTTI GLI USI

La migliore e più a buon mercato di tutte le altre esistenti nel mercato. Per certificarci basta chiedere nostre e prezzi alla Fabbrica di Tessuti di Lona "SANTA THEREZA", sita in RUA DOMINGOS PAIVA N.º 74-76 — Telef. 3630 Braz VICENTE DE LUCA & CIA.

MARMONABIA CARRARA

S. PAULO — SANTOS
 Esposizione permanente di lavori artistici per
 cimiteri e chiese — Scultura — Ornati e Architettura
 — Specialità in tumuli di granito e decorazioni di
 bronzo — Officina mossa a trazione elettrica.
DEPOSITO DI MARMO GREZZO
 S. PAULO — Rua 7 de Abril, 23-27. — Tel. Cid. 5009
 DEPOSITO: Rua da Cantareira, 28
 SANTOS — Rua S. Francisco, 156 — Tel. 829

NICOLA DI M. ROSELLI & C.



Lloyd Sabaudo
 Compagnia Italiana di Navigazione

IL VAPORE

CONTE VERDE
 partirà S. PAULO per BARCELONA il
 12 Dicembre 1925 — 12 Marzo — 23 Aprile — 4
 Giugno 1926..

Per la partenza del 12 Dicembre 1925 si accet-
 tano soli passeggeri di TERZA CLASSE per Napoli e
 Genova.

Vapori:	Buenos Aires	Europa
PRINCIPessa MARIA		9 Settembre
TOMASO DI SAVOIA	5 Settembre	22 Settembre
PRINCIPessa GIOVANNA	22 Settembre	10 Ottobre
PRINCIPE DI UDINE	4 Ottobre	19 Ottobre
PRINCIPessa MARIA	29 Ottobre	17 Novembre
TOMASO DI SAVOIA	14 Novembre	28 Novembre
CONTE VERDE	28 NOVEMBRE	12 DICEMBRE
PRINCIPessa GIOVANNA	26 Novembre	15 Dicembre

Per maggiori informazioni rivolgersi agli agenti generali
 per il Brasile

G. TOMASELLI & CIA
 S. PAULO — Rua 10 de Novembro, 48 — Caixa Postal, 492
 SANTOS — Rua 15 de Novembro, 197 — Caixa postal, 829
 RIO DE JANEIRO — Avenida Rio Branco, 25 — Caixa, 886
 Indirizzo telegrafico: "Tomaselli" — S. PAULO



IL GIUDIZIO DI
 UN' ATTRICE
 sul

Ciocolatte

FALCHI

... eccellente cioc-
 colatte che gusto
 quotidianamente e
 che rimpiangerò
 molto quando sarò
 lontana.

Vera Vergani.

Grande Tombola
 IN BENEFICIO DELL'ORFANOTROFIO
 "CRISTOFORO COLOMBO"

organizzata dagli stessi Direttori dell'Asilo, autoriz-
 zata e fiscalizzata dal Governo Federale, che verrà
 estratta il 15 Novembre 1925.

Distribuirà 40 premi in terreni, automobile, casa,
 macchine da scrivere e da cucire, mobilie di vimini,
 orologi da parete, orologi d'oro per Signora, orologio
 d'oro per uomo, penna stilografica, servizio da tavola
 in metallo (posate) ecc.

Prezzo dei biglietti: 25000 ciascuno.

Le richieste di biglietti e la corrispondenza do-
 vranno essere dirette al Padre Faustino Consoni rua
 Direita (Chiesa di S. Antonio), — S. Paolo — Cas-
 setta Postale n.º 531 — Telefono Central 2414.

SOCORRETE I POVERI OREANELLI

Valerio Foster Wassermann

RICOSTITUENTE

RIGENERATORE SOVRANO DELLE FORZE

IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

PASTIFICIO ANTONINI

Offina grande Publica de Massas com Ovos — Pastificação
 especial — Pastilhas gatinadas e com gemas de ovos —
 Massas de pura semola — Taglierini, Capelletti e Avioli

RUA DO BANANARIO, 6 — Telefone 1988 — Cidade
 S. PAULO

XAROPE DE SANTO AGOSTINHO

Desinfectante dos intestinos — Depurativo do
 sangue — INCOMPARAVEL

Preparado no Laboratorio da
 Igreja de Santo Agostinho — GENOVA - ITALIA
 Deposito, Pharmacia e Drogeria FARAUT
 S. PAULO

e em todas as pharmacias e drogarias



**GRANDE FABBRICA
DI MANICHINI
L'AMERICANA**
Unica premiata con
medaglia d'oro al-
l'Esp. Int. di Rio
del 1922.

Macchine da cucire e
da ricamo Singer --
Manichini. Vendita a
rate mensili. — Olio,
aghi, pezzi di ricam-
bio, riparazioni, ga-
rantite.

José Nob. de Gerard
R. Quin. Bocayuva 64

Central 4-7-9 — São Paulo

OLIO SPECIALE
di

CASTELLI ROMANI

Finissimo

è il rinomato

**VINO DEI CASTELLI
ROMANI**

trovasi in vendita

All'Emporio Roma

AVENIDA S. JOAO N. 148

Telefono: Cidade, 1991

RODOS PARA

— **CAFEZAES**

di macinato puro garantito. Fab-
bricazione della Cia. Mechanica
e Importadora de S. Paulo.

**N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE
ITALIANA**

Prossime partenze da Rio de Janeiro per l'Europa del piu' grande,
lussuoso e rapido piroscafo in servizio sulla Linea del Sud-America:

Giulio Cesare

13 Novembre 1925 — 6 Gennaio — 23 Febbraio — 11 Aprile —
25 Maggio 1926

DURATA DEL VIAGGIO 11 GIORNI

Servizio di tavola e cucina tipo Grand Hotel di lusso—Sala di ginnastica—Cinema-
tografo — Orchestra — Balli — Biblioteca — Giornale quotidiano — Bottega
d'arte e di moda — Barbiere e parrucchiere per signora — Fotografo e camera oscu-
ra—Servizio sanitario e farmaceutico — Ascensori — Cassette di sicurezza in ca-
mera "safe" — Moderne sistemazioni di terza classe in cabina con relativa bianche-
ria. — Trattamento tavola dei passeggeri di terza classe: **Mattino:** caffè, latte,
pane — **Mezzogiorno:** minestrina, carne guarnita, vino, pane, frutta — **Sera:** mine-
stra, piatto guarnito, formaggio, pane, vino — Servizio tavola fatto da camerieri
saloni da pranzo, con tovaglia e tovaglioli. — Bagui, bar, cinematografo.

Si emettono biglietti di chiamata validi da Genova, Napoli, Palermo e Mess-
ina per Santos e Rio, con rapido ed assicurato imbarco in Italia.

E. N. I. T. — Viaggi di piacere in Italia con lo sconto del 50 0/0 sulle fer-
vie Italiane. Si rilasciano biglietti ferroviari per le principali città italiane ed estere

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

ITALIA - AMERICA

SAN PAOLO
R. Alvares Pentado, 43

SANTOS
Pr. da Republica, 26

RIO DE JANEIRO
Av. Rio Branco, 4

ALL'EMPORIO TOSCANO

— CASA FONDATA NEL 1889 —

BERTOLUCCI & COMP. LTDA.

RUA GENERAL CARNEIRO N.ri 87 - 89 — S PAOLO

SARTORIA DI PRIM'ORDINE

ABBIAMO IL PIACERE DI COMUNICARE ALLA NOSTRA DISTINCTA CLIENTELA ED AL PUBBLICO IN
GENERALE, CHE DOVUTO A FORTI COMPERE REALIZZATE ALL'ESTERO, DI CASIMIRE DI OTTIME QUALITÀ
E FINISSIME, SIAMO IN GRADO DI POTERE FARE DELLE OFFERTE FUORI CONCORRENZA NEI NOSTRI
PREZZI DEGLI ABITI SU MISURA PER UOMINI E GIOVANETTI.

Come asserzione di quanto sopra stimoliamo SEGNALARE I NOSTRI VANTAGGIOSI PREZZI, CHE RACCO-
MANDIAMO APPROFITTARE.

Casimira di pura lana: **90\$000, 100\$000, 120\$ 000, 140\$000 e 160\$000.**

Casimira peltinata, articolo superiore, disegni in diversi colori: **Rs. 200\$000, 220\$000, 240\$000,
260\$000 e 280\$000.**

Casimira inglese, disegni e colori bellissimi: **300\$000, 330\$000 e 350\$000.**

Casimira superiore, in colori moderni e di grande moda: **380\$000, 400\$000 e 420\$000.**

Casimira finissima, qualità ineguagliabile e nei piu' distinti disegni: **450\$000, 480\$000 e 500\$.**

Assicuriamo pure che i nostri abiti sono confezionati da abili maestri con gusto e massi-
ma perfezione, nonché saranno impiegate fodere di prima qualità.

IMPORTANTE -- A scanso di equivoci avvisiamo che la nostra casa non ha succursali.



IL PASQUINO COLONIALE



Direttore-proprietario: ER MANNO BORLA — Amministratore-gerente: FRANCESCO COSTANTINI
Composto e stampato nella "Typographia Paulista" di José Napoli & Cia. — Rua Assembléa, 56-58 — S. Paulo.

Manca tutto!

Tutto manca, o lettori! Manca la pace,
Che è dell'anima la manna verace!
Dovunque il guardo giri,
Odi pianti e sospiri:
Qui mena strage in rivoluzione.
Là inferisce la guerra,
E tuona la mitraglia ed il cannone.
Ogni uomo all'uomo è lupo,
Nemico è l'uno all'altro ogni partito:
Oggi l'amor dei prossimi è finito!
Bisogna cancellar senza ritegno
— Triste de' tempi segno —
Dal dizionario antico
Quei di conforto dolce verbo: — Amico! —

Manca il riso e i fagiuoli,
E manca anche il carbone:
E se non piangi, di che pianger suoi?
Manca la forza elettrica e la luce;
E l'uomo, senza forza, che produce?
Non è forse un automa,
L'uomo, che dei creato re si noma?
Manca la carne, il pesce, il pan lo strutto:
insomma si può dir che manca tutto.
Che un giorno saria morto disseccato!
Però nessuno avrebbe mai pensato
Manca, ahimé! pure l'acqua;
Ahi! quanta sete abbiam pur qui sofferto!
Chi c'inverrà la manna del deserto?
Nessun di noi assetati avrà pietà?
Governo belio, quando ploverà?

Della finestra mia sul davanzale
intischisce un vaso di gerani;
Il passero sui tetto batte l'ale;
Schiamazzano nell'orto polli e cani,
La mia micetta si rannicchia e miagola,
E il rubinetto querulo,
Anch'esso triste, con le fanci asciutte,
Come preso dell'ira,
Gorgogliando, sospira;
Ed il vecchio roseto solitario
inacidisce e iangue — Ahi, che mortorio!
Oh! dite, a che pensate?
Alla mancanza, ahimé! di numerario?
E ognuno risponde, in sua favella, forte:
— Oh! dácci l'acqua, o nimen dácci la morte!—

Guardate il vinattiere:
Sta alla porta a sedere
Con le braccia conserte

Scruta le vie deserte;
Ed il lattalo, tutto rattristato,
Mormora cupo: — Ahimé! son rovinato! —
E medita il plevano: — Oh! santi Dei,
I nascituri saran tutti ebrei! —
Infanto dense ondate polverose
imbiancano spietate uomini e cose!

E' tutto arido e secco,
E' tutto stremenzito;
Ma ogni cervello umano,
Benché al mostri ognor vegeto e sano,
Oh! miracolo novo e inaudito,
Ogni giorno divien piu' rammoillito!

Manca la fede coniugale, l'onore,
Manca del galantuomo la parola,
Manca la verità, manca il pudore;
E mentre ingigantisce la menzogna,
Manca il rimorso insieme e la vergogna!
Ma ciò che afflige di dolor piu' intenso,
E' che manca ognor piu' il padre Buonsenso!

E manca... manca... manca...
La pazienza alla Musa, ch'è già stanca;
E manca anco lo spazio, ed io fo punto:
Ahi! dura terra, "dove abbiamo giunto"!

PETRARCA CAV. FRANCESCO.

BEGNE FASCI - GIORNALISTICHE

I fascisti vogliono impossessarsi
della "Tribuna" di Moro.
(Cronaca locale).



Moro — Eh! No, ragazzi miei! Con me le clambelle riescono sempre senza buco!

**TELEGRAMMI
DALL'ITALIA**

4 ORE!

ROMA, 4 (S) — Gli astronomi hanno comunicato ai giornali che la notte del 30 Agosto Giove è stato in congiunzione con Venere e che la congiunzione è durata quattro ore.

Il fatto è commentatissimo! Una congiunzione di quattro ore è un fenomeno che non si è mai verificato. Chissà che cosa ne nascerà!

LIBERTÀ

ROMA, 4 (S.) — Un giornale romano, occupandosi della libertà riacquistata dagli amnistati, critica acerbamente che gli aventiniani continuano a lamentare che in Italia non si gode la libertà.

LA MORALE

ROMA, 4 (S.) — In seguito alle vivaci proteste fatte dal clero per l'immorale moda femminile che lascia molte cose della donna al nudo, l'Osservatore Romano, facendo sue le proteste, sta consigliando il governo perché metta le mutandine a tutte le statue nude che figurano nelle piazze e nei musei.

L'INNOMINATO

ROMA, 4 (S.) — È stato emesso un decreto in virtù del quale i giornali umoristici italiani sono proibiti di fare il nome di Farinacci invano. Però il decreto non ha fatto effetto: tutti lo chiamano l'innominato e tutti sanno chi è. L'on. Oviglio che ha voluto, anche in privato, fare il nome del Padrone dell'Italia, deplorando il suo atteggiamento intransigente, è stato espulso dal Partito.

Tutti i partigiani del nuovo regime hanno avuto una bella lezione.

UN MONUMENTO

ROMA, 4 (S.) — È stato approvato di erigere nella sala dei passi perduti della Camera dei Deputati un monumento al Manganello. Ad unanimità è stato accettato il bozzetto fatto dall'on. Farinacci che ha dettato questa dedica: "Al glorificatore della zagaglia africana".

Prof. Dr. LUIGI MANGINELLI

Professore della R. Università di Roma — Medico degli Osp. Riuniti e del Policlinico di Roma — Primario della Clinica medica dell'Ospedale Umberto I.

Residenza: R. São Carlos do Pinhal, 7 - Tel.: Av. 207.
Consultorio: R. Anhangabahu - N.º 22 - Tel.: Cid. 6141

IL PADRONE DELL'ITALIA

L'ex ministro Oviglio è stato espulso dal partito per opera di Farinacci.

(Dai giornali).



Farinacci — Che Re! Che Mussolini! Il padrone dell'Italia sono... me!

L'ITALIA È RICCA!

Chi ha detto che l'Italia è un paese di pozzenti?

Chi ha detto che il lavoro in Italia è scarsamente retribuito e che l'emigrazione è in aumento?

Chi ha detto che l'Italia non ha soldi per pagare i suoi debiti di guerra?

Chi ha detto che l'Italia, per le sue precarie condizioni finanziarie, deve comperare la sterlina con 130 lirette?

Bugie!

Per dare la più bella prova che l'Italia è ricca basta riprodurre questo telegramma:

ROMA, 1 — (U. P.) — L'on. Mussolini ha avuto un lungo colloquio con il celebre esploratore polare Amundsen.

Egli approvò che la spedizione al polo nord venga compiuta dall'Amundsen a bordo di un dirigibile italiano. Promise che l'Italia pagherà tutte le spese della spedizione.

Solo i pezzenti lasciano che il prossimo viaggi a sue spese!

LA FARANNO?

Lo sviluppo dell'industria tessile brasiliana, ha interessato anche il "Manchester Guardian Commercial", che ha pubblicato al riguardo diverse interessanti osservazioni.

Rilleva che, in Brasile, gli industriali tessili hanno otte-

nuto lucri compensatori: la media, cioè, del 40 o/o in relazione al capitale.

Però il dividendo medio distribuito agli azionisti fu dell'Undici per cento. Le riserve rappresentano l'80 o/o del capitale.

C'è stata una fabbrica che ha accusato un reddito del 150 o/o.

Si deduce da ciò che c'è possibilità — per i produttori — di ridurre i prezzi (cioè i lucri) affrontando sempre la concorrenza straniera.

Bellissimo quel "si deduce la possibilità di ridurre i lucri".

Noi chiediamo a fare questa domanda: La riduzione dei lucri? La faranno?

DR. ALFIO GRASSI

Vie urinarie — Ostetricia. — Cons.: dalle 8 alle 10 e dalle 14 alle 16 — Rua Vergueiro, n. 287. — Chirurgo del Policlinico ed Ospedali Riun. di Roma. — Chirurgia in gen. Malattie delle signore, della tirole (gozzo). — Telefono: Avenida, 145. — CHIRURGIA, PARTI E MALATTIE DELLE SIGNORE.

DOCUMENTI

Fallimento di Vincenzo Ragnognetti & Cia. — Ebbe luogo l'annunciata assemblea di creditori di questo fallimento sotto la presidenza del Giudice di Diritto della 3.a Sezione Civile e Comm. Dr. Francesco de Borja de Macedo Couto con l'assistenza del Curatore Elscale delle Masse Fallite, dello scrivano del 7.º Ufficio, dei sindaci del fallito e di vari creditori.

Il Giudice verificò ed incluse crediti non impugnati; fece organizzare il quadro generale dei creditori i quali firmarono la lista di presenza. I sindaci lessero la loro relazione che fu approvata. I falliti presentarono una proposta di pagamento del 5 o/o a saldo in 12 quote uguali, sendendo la 1.a 90 giorni dopo la sentenza omologatoria dell'accordo. Contro tale proposta votarono due creditori richiedendo la dilazione della legge di sequestro. Al creditore infidente fu concesso il rinvio legale per offrire il loro impedimento.

(Dalla "Gazeta Mercantile Industrial" del 9 Febbraio 1925).

Il 5 per cento in 12 quote!

Ve ne sono del più onesti a Carandiru!

BIOTONICO FONTOURA



Il BIOTONICO FONTOURA giudicato dalla scienza medica:

Attesto che ho fatto largo uso del BIOTONICO FONTOURA e che ottenni sempre ottimi risultati, sia nella debolezza organica, sia nelle convalescenze e specialmente nella nevrosi, perciò dichiaro che il BIOTONICO FONTOURA come fortificante è veramente ideale.

Dott. FILIPPO DE FILIPPO.

IL PIÙ COMPLETO FORTIFICANTE

Oggetti smarriti

Sono stati smarriti:

- Il pudore dei responsabili del "Tribune".
- Il romanzo "I sacerdoti dell'Ideale, ovvero..." che doveva essere pubblicato nelle colonne della "Tribuna".
- La speranza di ottenere un'alta onorificenza, nudrita fino a poco fa da un commendatore-giornalista.

SI VENDONO 945\$

Un'occasione eccezionale!

Si vendono 945\$, in parte (e lo sanno tutti) e in parte "calottatici" da Riccardo Crespi, con una forte riduzione. Il 10 per cento di riduzione?

Il 20 per cento?

Di più?

Fatevi avanti, protettori del Fanfulla o altri teutori del sacco!

Accettiamo offerte! Tauto, pur non essendo ricchi, tutto quello che ricaveremo, lo daremo in beneficenza!

AUTOMOBILISMO

Domani, nel magnifico circuito di Monza, verrà corso il "Gran Premio d'Italia" automobilistico, per il Campionato Mondiale.

La grandiosa gara vedrà in lotta macchine ed uomini italiani contro macchine ed uomini stranieri. Stavolta saranno in pista pure due delle migliori automobili nord-americane.

"Alfa-Romeo" è la grande favorita; uno dei rossi bolidi sarà guidato da Pietro De Paolo, un idolo americano Campione d'America, che, andato in Italia per correre su una delle macchine del paese dello zio Sam, finì per sentirsi... la voce del sangue e per — al grido di: "io sono italiano!" — chiedere di gridare una "Alfa Romeo".

De Paolo sostituirà quindi l'indimenticabile Ascari. Alla corsa sono iscritte varie Case europee. I francesi sembrano che non partecipino; hanno vinto a Montlhery perché la morte colse il grande Ascari e perché le altre "Alfa-Romeo" furono ritirate, in segno di lutto, dalla pista nonostante avessero la vittoria assicurata. Meglio quindi — avrai detto i... cugini — non esporci a sicure batoste...

Speriamo fermamente che la battaglia di domani segni un nuovo trionfo per le superbe macchine e per i meravigliosi guidatori d'Italia!

IN CERCA DI IMPIEGO

Al Circo Sarrasani si cercano artisti.

(Cronaca locale).



Brutus — Hanno bisogno di uno che faccia ridere?

Sarrasani — Referenze?

Brutus — Fanfulla, Piccolo, Tribuna? E se non bastano, possono rivolgersi anche al Fuscio...

CON LE MOLLE...

Questo telegramma è apparso nelle colonne della "Patria degli Italiani" di Rio:

"ROMA, 31 — Telegrafano da Firenze che il giornale "La Nazione" afferma che Sua Altezza Reale il Principe Umberto si è fidanzato con Sua Altezza Beatrice Infante di Spagna.

Sua Altezza Beatrice è la terza figlia del Sovrano spagnolo, ed è nata il 22 giugno 1909, cosicché attualmente conta appena 16 anni.

Il Principe Umberto, erede della Corona d'Italia, conta cinque anni di più, essendo nato il 15 settembre 1904.

I statisti del due paesi mediterranei si stanno interessando da circa due anni per ottenere tale scopo.

Avete letto bene? Gli statisti spagnoli e italiani da circa due anni si... interessano per questo matrimonio! Gli statisti spagnoli hanno trascurato gli affari del Marocco e la crisi interna; e gli statisti italiani hanno dimenticato la valorizzazione della lira, il pagamento dei debiti di guerra, l'Aventino per...

Eh! Carnevale è ancora tanto lontano!

Il cronista del Fanfulla è un fervente lanalissiano; ieri l'altro ne ha dato una bella prova scrivendo:

"Al Cambucy sono stati altrettanto più fortunati ma non hanno avuto motivo di consolarsi".

Ma guarda un po'! C'è della gente "più fortunata" e non... ha motivo di consolarsi!

Ma che gente difficile c'è al Cambucy!

Letto in un articolo, a firma Erre, nella rivista "L'idea":

"In ogni luogo vedo i tuoi bellissimi occhi che splendono sul mio essere".

Come faranno quei bellissimi occhi, che sono veduti in ogni luogo, a splendere... nel "suo" essere? Mah!

Si sta facendo la reclame degli "eteroscopios" nei cinematografi; e la si fa in simili guisa scrivendo:

"Il legittimo film stereoscopico. La grande novità del cinema. Aspetti straordinari della cinematografia in rilievo. Le figure si staccano dalla tela e marciano fluo allo spettatore".

Povero spettatore! Che tremarella se vede un nordamericano, uno di quei pazzi cow-boys, marciare verso di lui con la rivoltella splanata!

E anche se si tratta di un pacifico attore, nasce nello spettatore un dubbio atroce: dovrà star fermo o dovrà scensarsi per non interrompere la marcia delle figure che... si staccano?

Nella reclame che si fa di questo nuovo genere di spettacoli, si legge ancora:

"Le lenti proprie per questo sono fornite per i portinali."

Le lenti per i portinali?

Nei telegrammi del Fanfulla, di mercoledì scorso, si è letto: "Inghilterra — Incendio di un convento in Svizzera".

Senza commenti!

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF. GIROLAMO PAGLIANO - FIRENZE - IN VENDITA DAL 1838!

L'ottimo dei purganti, efficace depurativo del sangue, disinfettando perfettamente l'intestino: guarisce la stitichezza; di pronta azione. — GUARDARSI DALLE IMITAZIONI NOCIVE E DALLE CONTRAFFAZIONI.

Concessionario esclusivo per il Brasile:

Emilio Ajroldi

SAN PAOLO — RIO DE JANEIRO

I DRAMMI DEL... MATTONE

Sorprende la moglie in flag-
grande adulterio e la uccide
con un mattone.

(Cronaca di Santos).

Marforio:

— Dimmi, Pasquin, invece del...canuone,
Si laverà l'onore col mattone?

Pasquino:

— Se l'acqua manca e manca anco il sapone,
Lavar convien l'onore col...mattone!

LETTERE DA RIO

PER LA PACIFICAZIONE

(V. A.) — Dopo un perlo-
do agitatissimo di lotte aspre
(più che altro lotte non di
principi, ma di persone),
pare che ci avviamo verso la
pacificazione della Colonia.

Il grande ufficiale Giuseppe
Martinielli, dopo avere esplo-
rati i giacimenti carboniferi di
San Geronimo nello Stato di
Rio Grande do Sul, è tornato
fra noi e si è dato a ricerca-
re, nel seno della nostra col-
lettività, dei minerali preziosi,
quali la pacificazione spiri-
tuale, la concordia e la disciplina
patriottica.

E che il benemerito uomo
proceda nei suoi lavori di es-
plorazione con grande buon
senso e con una esatta cono-
scenza di quelle che sono le
necessità, impellenti della co-
lonia di Rio, lo dimostrano
chiaramente le dichiarazioni
fatte ad un giornalista italia-
no.

Fra le altre mi piace di ri-
levare questa dichiarazione:

"Oggi, secondo il mio pare-
re, ognuno di noi deve rinun-
ciare ad ogni preconcetto per-
sonale, per lavorare, con fede

e con assiduità, all'opera di
concordia e di elevazione spi-
rituale.

È davvero confortante l'u-
nanimità del desiderio di tutti
coloro che partecipano a que-
sto movimento, che può esse-
re benissimo qualificato di
ciscossa. È più confortante
ancora è la assenza in tutti
noi di qualsiasi animosità in-
dividuale.

L'unica passione che ci
spinge e ci guida è quella di
dare alla "Società Beneficen-
za" la tranquillità e lo svilup-
po al quale ha diritto perché
possa ridiventare, come una
volta, la suscitatrice di tutte
le sane affermazioni d'italia-
nità".

Come italiano, che ha sem-
pre avuto di mira il bene e
il progresso della nostra col-
lettività, io mi auguro che al-
le parole seguono presto i fat-
ti per il decoro e il buon nome
degli Italiani in questa gran-
de metropoli.



FORSE CHE SÌ, FORSE CHE NO!

Alla Regina di Bellezza delle feste
di Piedigrotta sono stati promessi
cinque contos de reis.

(Ricordo del passato prossimo).



— Pagheranno? Non pagheranno?

FIGURE PAULISTANE



Dr. Nino Poll, della "Novotherapica Italo-Brasileira".

CHI LO CAPISCE?

Modi di dire!

Da un pò di tempo a que-
sta parte il "Piccolo" è diven-
tato... Incomprensibile! Un
giorno parlando col "recem
chegado" dall'Italia scrive:
"Il consolidamento del fasci-
smo è un fatto indistruttibile.
Oltre il consenso della nazio-
ne da una parte, c'è, dall'al-
tra, l'impossibilità di soste-
nirlo.

Il fascismo è e sarà!"

ieri l'altro. Intervistando
un deputato brasiliano che ha
studiato con amore i problemi
dell'Italia e del fascismo, pub-
blica:

"Il dott. Sullas Junior ci
ha detto che considera il fu-
scismo un periodo di transi-
zione nella vita politica ita-
liana, un episodio che per
quanto grande, non cessa di
essere un episodio."

L'eterno sistema: un colpo
al cervello e l'altro alla botte!

PROVERBI

Il furbo vive dell'imbecil-
le; l'imbecille vive del pro-
prio lavoro.

Vincenzo R.

L'inventore del "conto del
vigario" è superiore all'inven-
tore del lavoro.

Riccardo C.

Siamo alle strette — Come
diceva il Munifico dando la
mano all'amico banchiere.

Lei non beve — Come di-
ceva quel lavoratore ad un
tale che voleva dare ad in-
tendere una frottola emigra-
toria al "Citadino che pro-
testa".

Non mi freggi — Come
diceva, bevendo del vino, il
Muto a quel tale che gli di-
ceva che, perdurando la sie-
cità, moriremo tutti di sete!

COSE BUONE A SAPERSI

Al nostro buon amico F.
F. n.º 1, di Corltyba, che si
è messo in compagnia per
rintracciare fra i dilettanti
fredduristi del giornalismo co-
loniale il suo omonimo F. F.
n.º 2, auguri di completo
successo.

Il secondo non ha la sta-
tura del primo; però, come
il primo, porta gli occhiali;
colla differenza che mentre
gli occhiali del primo sono
senza stanghetta quelli del
secondo portano due eleganti
stanghetture d'oro.

Se con queste indicazioni
F. F. 1.º non riuscirà a sul-
dare F. F. 2.º noi potremo
mettere a disposizione del no-
stro eccellente amico una
dozzina di segugi dal furo
finto...

CAVALLI DI RITORNO

Il mio amico, che ama cercare sempre il pelo nell'uovo di tutte le cose, mi fermò ieri l'altro e mi disse:

— Ho letto il "Trombone" e ti do ragione su quanto mi dicevi: sono gente che non meritano nemmeno di essere... legnati! Sono dei copisti volgari. Dopo quella "aurra" formidabile che gli hai dato, lo mi immaginavo di leggere qualcosa di vivace, di brillante, di abile e... invece! Dio mio, che povertà! Hanno copiato quello che hai scritto, cambiando i nomi!

Se questo si chiama fare il giornalista, il "bicheiro" che copia i numeri del "bicho", vale quanto Rastignaci

Cavalli di ritorno anche... nel voler controbattere! Lasciali stare: quella gente è al di sotto di Massimino.

— Io non ti capisco. Prima mi dicevi: devi roagire; adesso mi dici: non abusare, sono troppo deboli! Ma non te l'avevo detto prima? L'uno è un caricaturista che può stare appena alla testa di un giornale di Pirituba; l'ho sperimentato e, poiché si è fatto dare dei soldi per uno sgorbio di caricatura (cosa che al Pasquino non si è mai fatto!) l'ho licenziato.

L'hanno licenziato per lo stesso motivo anche dal "Badalo". L'altro, che è un povero "bobo" dalla testa piena di pane bagnato, l'hanno licenziato, per idiozia incurabile da tutti i giornali italiani e brasiliani dove si è presentata con la più grande burbanza.

— Sta bene! Ma ormai tutti l'abbiamo capito. Lasciali stare; al generoso!

BASTA LA MOSSA!

Bendandi ha sfidato gli scienziati!

— Prevedete anche voi il terremoto come lo prevedo io!

Gli scienziati hanno risposto:

— Lo prevediamo meglio di lei!

Battibeechi,

il sig. Terremoto, leggendo le polemiche, esclama:

— La reclame me la faccio da me! Basta la mossa!

Per l'igiene della bocca



Si vende in tutte le parti

IL BURATTINAIO

Nelle quinte del "Trombone" c'è della gente nascosta. (Cronaca locale).



Il Munfico — Mi ci diverto tanto a far muovere questi burattini!

**I SACERDOTI DELL'IDEALE
OVVERO**

Si', domani, domani; domani...

LUNEDI' — Domani pubblicheremo, in appendice, il romanzo di colore locale intitolato "I sacerdoti dell'Ideale, ovvero...".

MARTEDI' — Oggi non possiamo pubblicare il nostro romanzo "I sacerdoti ecc.", perché stamane il romanziere della redazione si è alzato tardi ed aveva un leggiere mal di testa. Ma pubblicheremo domani.

MERCOLEDI' — Nemmeno oggi possiamo mantenere la promessa fatta di pubblicare la nostra appendice: "I sacerdoti ecc.". Perché è successa una piccola disgrazia; il nostro romanziere ieri sera aveva scritto la prima puntata e l'aveva lasciata sul tavolo di lavoro vicino alla pipa accesa. Una favilla, malanguratamente, si rovesciò sul manoscritto e lo bruciò quasi tutto. Si leggono appena delle frasi sconnesse: "del cinquanta contos de réis... percentuale 30... promesse... tante azioni per...".

Da soli non possiamo ricostruire il manoscritto. Ma lo faremo domani.

GIOVEDI' — Il romanziere ha promesso che domani ci porta il romanzo rifatto. Vuole però, in anticipo, la metà del prezzo pattuito; l'amministratore accetta; gli vuoi

due appena un quarto. Stucca il romanziere ritorna e speriamo di convincerlo ad accettare il quarto; così domani potremo pubblicare l'appendice promessa.

VENERDI' — Anche oggi non possiamo soddisfare la curiosità dei nostri lettori; con la pubblicazione del romanzo di appendice di colore locale: "I sacerdoti dell'Ideale, ovvero...". Il nostro romanziere è andato ieri ad una festa nuziale. L'hanno fatto cantare, l'hanno fatto bere, l'hanno fatto ballare... Conclusione: oggi non si è fatto vedere! Ha mandato a dire che è a letto con la febbre. Ma domani, anche a costo di far scrivere il romanzo dallo scopino di ufficio, pubblicheremo il romanzo promesso: "I sacerdoti dell'Ideale, ovvero...".

I lettori stanno tranquilli...

SABATO — Perdendo la malattia del nostro romanziere, abbiamo incaricato il nostro scopino di ufficio di scrivere il romanzo promesso. Il povero ragazzo, che non è molto familiare con la penna, ha ubbidito, e, dopo due ore di scribacchiatura, ci ha portata la prima puntata che incomincia così: "Era una bella giornata d'inverno. Secca. Non c'era nebbia. Il cielo era

tei colori della cartusuga e i cavalieri dell'Ideale erano soriti di casa col proposito di rendere reale, l'ideale. Indossavano la grande uniforme con la cimice all'occhello..."

L'abbiamo licenziato su due piedi, per quanto ci avesse dimostrato che di piedi ne ha quattro.

Stanno dolenti di dover chiedere venia ai nostri lettori se non possiamo anche oggi mantenere la promessa fatta di pubblicare il romanzo di colore locale: "I sacerdoti dell'Ideale, ovvero...". Ma infallantemente, lo faremo domani.

Domani? No, perché è domenica e il giornale non esce, ma lo faremo... Beh! Prima che finisca il secolo lo faremo!

ROSPI A BUON MERCATO!

Per una volta tanto abbiamo voluto occuparci del "Trombone", giornale-ricatto che si sostiene con l'aiuto di alcune personalità del giornalismo locale, ed abbiamo documentato:

- una serie di furti;
- e li hanno inghiottiti!
- una serie di ricatti.
- e li hanno inghiottiti!
- una serie di truffe;
- e li hanno inghiottiti!

*

Continuare? Se la nausea non ci rivoiterà lo stomaco...

VITA SPORTIVA

CALCI ALLE PALLE

IL S. BENTO HA BISOGNO DI ESSERE... "BENTO"

IL SUO GIOCO CONTRO IL VASCO

I palestrini continuano a pareggiare...

Il S. Bento è — da qualche tempo a questa parte — perseguitato da una spietata... "scalogna". Non gliene va dritta una! Domenica scorsa giocò contro il Vasco da Gama, bi-campione di Rio de Janeiro (a S. Paulo potrebbe fare il palo con... l'Internacional...); ha giocato molto meglio e molto di più dei campioni (a Rio...) di Rio; e un poco mancò che perdesse la partita! "Barão", il popolare e simpatico direttore del club blanco-celeste, era furibondo. Ed aveva ben ragione di esserlo! Non si può dire che la sua squadra giocasse molto bene, ma giocasse almeno il triplo di quella dei "boscainos" è innegabile. Basta dire che mentre il portiere sambentista fece solo 3 o 4 facili difese, il guardiano del carlocas ne fece almeno una ventina e tutte molto difficili...

Quando il Vasco, dominato continuamente, riuscì a scappare ed a segnare il suo goal, l'uomo dal garofano rosso (leggi: Barão) diede in smanie e cominciò a sbraitare ed a gridare che il suo club non si sarebbe più chiamato S. Benedetto, ma bensì Santa Cunegonda, Santa Flomena, San Teopompo, un Santo qualunque insomma, ma che avesse "mais valor do que o actual (o sacrilegio!) que parece nem fazer caso de nós!"

S. Benedetto però, che certamente sentì Barão proferire l'orrenda minaccia, si... scosse e tanto fece che i sambenedettini poterono pareggiare la battaglia. Così stesso Barão non rimase soddi-

OFFICINA BALILLA

— della —
VEDOVA BARISOTTI
specialità in biroccini e altri articoli. — Carrozzeria di Auto — Pittura e Meccanica.

Rua Oscar Horta, 19-21
S. PAULO

sfatto ed affermò che avrebbe presi definitivi accordi col... Protettore: o proteggere sul serio o rassegnare le dimissioni!

Passiamo ora al gioco. Questo si effettuò sul vasto campo del Parco Antartica sui

sciamava: "Ralo! aqul em S. Paulo cada minuto parece durar uma ora... Que fenomeno... Ralo!"

Il 1.º tempo fu alquanto monotono.

Il Vasco giocò pessimamente ed il S. Bento giocò... un po' meglio ma ebbe contro di sé un "azar" infame!

E le due reti rimasero vergini...

Nella ripresa il Vasco, sicuro della... neutralità di S. Benedetto, volle "bancare o valente... Ed ottenne un goal. Si mantenne per qualche minuto all'attacco mentre il direttore vascalno di

Papagaio" e l'"Infantil Bocca de bico".

Si ebbero due preliminari: una tra due squadre importantissime di cui non ricordiamo più i nomi, e che segnò la vittoria di una delle due. L'altra fra le 2.º squadre della Palestra Italla e del S. Bento.

Questa seconda partita è stata quasi ed all'incirca interessante: nel 1.º tempo i palestrini segnarono due goals; nel 2.º i sambentisti fecero altrettanto.

Quindi, beati e contenti per il pareggio, i 22 campio-

SORPRESE !



Prima!

Dopo!

quale si diè convegno un pubblico non troppo numeroso.

Tale prima... disillusione aveva già mossi i nervi a Barão il quale esclamò rivolto a freddo sudore della fronte, e ingiusticia... Se fosse o Palestra que jogasse com o time de... Piritiba, aqui estaria chelo de gente... Ah S. Bento! S. Bento!...

Dopo i giochi preliminari ebbe inizio la partita interstatale.

Il Vasco entrò in campo sicuro che avrebbe vinto. Ma sin dalle prime azioni si accorse che i sambentisti erano... palliti e che "o osso era duro a roer... Si sforzò più volte, fu sempre respinto e quindi dovette limitarsi a difendersi... disperatamente. Vicino a noi, un direttore del Club carioca, asciugandosi il... freddo sudore della fronte, e-

ni sopra esclamava "Ralo! aqul em S. Paulo cada 5 minutos parece ser 1 só... Que fenomeno... Ralo!" Però non tardò a tornare alla primitiva opinione poiché il S. Bento passò rabbiosamente a comandare la partita ed assunse temendolo sino alla fine — il dominio sull'avversario. Quando, dopo sforzi enormi contro la sfortuna, il S. Bento ottenne il goal del pareggio, due nomi svennero: uno, il direttore vascalno di cui si parlò due volte, svenne di dispiacere; l'altro "Anhanguera" panlista fanatico, svenne per la gioia.

Terminato il gioco, tutti esclamavano "oh che bel gioco, oh che bel gioco di bussolotti! Credevano di assistere ad una partita magnifica ed invece abbiamo avuto l'impressione di assistere ad un allenamento tra l'"Infantil

nissimi abbandonarono il campo. Nota importante: il gioco era per lo spareggio di una Coppa già per tre volte pareggiata. Si crede che quando una delle due squadre si deciderà a conquistare la Coppa questa non differirà molto da una di quelle trovate nella tomba del re egiziano Tutankamen (si scrive così? no?)

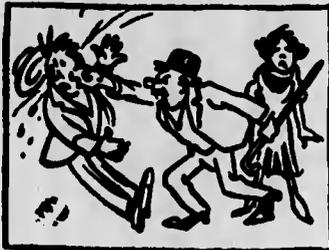
MALATTIE DELL'UTERO E DEGLI ANNESSI

Rumatismi e Neuralgie
**GABINETTO MODERNO
DI ELETTRICITA':
DIATERMIA: ALTA
FREQUENZA: RAGGI
ULTRA VIOLETTI**

Dott. G. FARANO

Medico Chirurgo - Ostetrico
dell'Ospedale Umberto I
Resid.: Av. Paulista, 13
Teleph.: Central 1626
dalle ore 2 alle 5
Consult.: E. Ovidor, 8
Tel.: Cidade, 6-5-4-3.

MOTIVI SPORTIVI



Boxe

e che ce ne importa? noi non c'eravamo a quei tempi...)

Altra nota importante: la 2.a squadra della Palestra va di bene in... meglio; i terzini sono costretti a giocare da mediani, i mediani da attaccanti ecc. ecc. Uno di questi giorni il portiere dovrà fare l'arbitro di linea...

... Ed intanto le glorie passate sono molto... passate...

Buono quel "vatapá"!

Per sabato scorso, a mezzogiorno, il S. Bento promise di offrire, nella "Gruta Bahiana", un "vatapá" alla... medesima (senza la "gruta"), alla Delegazione del Vasco ed i cronisti sportivi. Ci consta però che per molta gente la promessa rimase promessa. Tanto che domenica, durante il gioco, vari cronisti sportivi, esclamavano rivolgendosi uno all'altro (ed a voce alta, per farsi ben sentire): "Ah a quelle "vatapá"! que... "va... tapeação"!

Sempre malcontenti a questo mondo!

L'allenamento del cosiddetto selezionato

Domenica scorsa in Santos, contro il forte Club di quella città, si è (dicono) allenato il cosiddetto selezionato paulista.

All'allenamento il Selezionato, come al solito, si è presentato incompleto: mancarono: un terzino e due attaccanti che farono sostituiti da riserve. (Riserve che forse sono migliori degli effettivi...). La squadra, "arrangiata" sul posto, non poté naturalmente svolgere un gioco

SIGNORE, SIGNORINE

USATE

UTEROGENOL

E' meraviglioso per i vostri disturbi.

(Ap. N. N. S. P. n. 990 - 11.3.919)

ottimo; specialmente non si intese la linea che però riuscì a segnare 3 goals contro 1 dei santisti. Vinse quindi il Selezionato per 3 a 1.

Il Santos non ebbe fortuna; attaccò moltissimo, più dei "campionissimi" ma... tanto per la cronaca diremo che il "riserva" Bianco giocò in modo spettacoloso.

Entro quest'anno — almeno è sperabile — e vinceranno, i paulisti giocheranno col paranaense e quindi giocheranno col cariocas e stravinceranno.

L'abbiamo visto negli ultimi giochi interstatali che cosa valgono i "campioni" cariocas!...

PALESTRINANDO

Il "Piccolo" ha scritto una nota il cui scopo era quella di chiarire l'attuale oscurissima posizione di Ettore. La "Tribuna del Sahara" ha visto nella nota suddetta un tentativo di rivalorizzare il "leone" (?.....) ed ha... strillato allo scandalo. Ma come vanno d'accordo i due cronisti! Però ci è sembrato che il "Piccolo" dicesse delle cose abbastanza assennate; perché dunque ha... sbrillato in "Tribuna del Sahara"?... Frugoli! Frugoli!

La ragione noi si sa!

Deve Ettore essere riammesso in Isquadra?

Ecco l'altissima opinione del "Pasquino":

1) Sì — 2) No — 3) Sìno — 4) Nosl' — 5) Niso — 6) Sonl'.

Nessuno ci ha capito niente? Oh bella! E ne abbiamo colpa noi se nessuno è... futurista?

Si dice che Pagni sia stato rapito dal "papão".

La 2.a squadra palestrina che domenica scorsa ha giocato contro la 2.a del S. Benedetto, era un... enpolavoro!

Un terzino fu messo a giocare da half; un half (ex-attaccanti; uno schiappino (schiappino almeno adesso), fu messo a... non servire da half; un mezzo destro, non molto... destro, dovette giocare alla estrema destra. Tutto ciò provocò una... babilonia; i giocatori non si capirono e dovettero contentarsi di un pareggio! Dov'erano Forte, Martineili, Perillo, Imparato! Lo e compagni? Sveglia!! La 2.a squadra va male!...

Si dice che lo Stadio...

— che Amicare sia propenso a note modificazioni nella squadra.

— che la squadra non sia

taccante) fu rimesso tra gli favorevole ad un certo ritorno.

— che tutto sarà risolto di perfetto accordo.

— che Nigro abbia bisogno di dimagrire parecchio: troppa... "banha"!

— che Guedes abbia bisogno di ingrassare parecchio: troppo... "magro"!

— che Badaró non abbia più visto un certo suo bustone.

— che "Anhanguera" stia diventando quasi (attenti al "quasi") palestrino.

— che l'"urrah" dato alla Palestra dal Vasco domenica scorsa, quando giocò col S. Bento, sia stato per far dimenticare l'amaro della pillola marca "con te non posso giocare"...

— che l'ambiente palestrino sia in perfetta calma, in troppa calma, e che perciò i "si dice" siano oggetti di inso.

— che visto e considerato quando sopra, palestrineremo sabato venturo.

Gli esperiotti in festa

Domenica passata c'è stata festa al Club Esperia. Quindi sede imbandierata, grande affluenza di soci e di socie, di non soci e di non socie, e musica, e gare, e vari te con la direzione dell'Esperia è... esagerato poiché le imbarcazioni sono stata una... e canti e balli ecc. ecc.

Ancora una volta la balda Società Italiana di Canottieri ha provato di essere nel pieno rigoglio delle sue forze e di essere in cammino per riacquistare tutta la sua potenza di un tempo.

Sulla festa c'è poco da dire: è stata come le precedenti; cioè ottima. Una sola parte del programma non fu effettuata: quella delle gare di nuoto.

Perché? mah! profondo mi-

MOTIVI SPORTIVI



La fune

stero!... forse l'acqua era troppo fredda...

Vi fu anche una partita di pallanuoto tra i "maccheroni" del Ponte Grande e i "maccheroni" del Parco Antartica. Tanto per non perdere l'abitudine, vinsero i primi.

A sera ebbe luogo il ballo all'aria aperta. Che delizia! E' meglio non parlarne se no non si resiste alla tentazione di chiedere alla direzione esperiotta uno di tutti balli ogni... Ogni mese? no; ogni quindici? no; ogni... settimana?? no; ogni... giorno???... si- enro!...

Noi ci rallegriamo vivamente con la direzione dell'Esperia per la bella festa in oggetto; ma più che per ogni altra cosa ci rallegriamo per il varo della nuova yole a 4 remi "Juliet", tenuta a battesimo dalla gentilissima signora D. Juliet Rossi, sposa del Comm. Antonio Rossi, direttore generale della Banca Francese Italiana (noi scrivemmo: Italiana-francese...) per l'America del Sud.

L'"Azzurra" aumentando continuamente e continuamente migliorando la sua magnifica flottiglia, si avvia nuovamente al dominio dei fiumi e dei mari. Benone. Arrivati a questo punto facciamo punto perché il nostro inviato alla festa, astemio non seppe far punto astemio non seppe far punto davanti alla nona coppa di spumante.

Punto definitivo e arriverci alla prossima settimana.

Sali di St. Vincent
(VALLE D'AOSTA)
LA KARLSBAD D'ITALIA
PURGANTE DISINTOSSICANTE EFFICASSIMO
ENERGICO SOLVENTE DELL'ACIDO URICO
INSUPERABILI NELLA CURA E PREVENZIONE DELLE MALATTIE DI STOMACO, INTESTINO, FEGATO, RICAMBIO.
— SPECIFICI NELLA CALCULOSI EPATICA. —
Indispensabili ai temperamenti sanguigni, pleorici, obesi, artritici, goticosi; ai diabetici; a chi soffre di stitichezza, di emorroidi, di renella; a chi ebbe itterizia, coliche epatiche; a chi fa uso non misurato di cibi, bevande.
Rappresentante esclusivo per il BRASILE:
Società Importatrice "Farmaco Polina"
Rua Marina Crespi N. 48--SAN PAULO

Il successo dell' inizio della sottoscrizione dell' I. C. L. E.

Sono già stati sottoscritti in S. Paulo 10 milioni di lire!

Il fiduciario dell' I. C. L. E. ha comunicato alla stampa le prime liste dei sottoscrittori alle azioni dell'Istituto Nazionale di Credito per il Lavoro Italiano all'Estero; e le prime cifre parlano un linguaggio confortante — dicono cioè, che l'iniziativa ha avuto, in S. Paulo, un brillantissimo successo.

Le prime somme raccolte nella sola S. Paulo — 10 milioni di lire — danno la certezza del risultato finale.

E' un nuovo atto di fede e di patriottismo dei nostri connazionali — e noi lo re-

gistriamo con vivissima compiacenza.

L'interno dello Stato — scrive il fiduciario — sta rispondendo al nostro appello in modo magnifico, superiore alle migliori previsioni, dignitose si viene sempre più precisando, ed affermando, l'esito di questa patriottica sottoscrizione, e ciò malgrado la delicata situazione attuale.

L'Italia non ha bisogno che le sue azioni vengano sottoscritte istantaneamente. Noi tutti sappiamo che le condizioni della piazza e la vasti-

tà del Brasile, non consentono miracoli di questo genere. Ma, a mano a mano che verremo, qui e nell'interno, a contatto coi nostri ottimi connazionali, la lista degli aderenti si accrescerà e le azioni collocate aumenteranno fino ad assorbire tutto il quantitativo destinato alla sottoscrizione in Brasile.

Bando, quindi, ad ogni pessimismo. In questa occasione i connazionali residenti in Brasile si stanno facendo veramente onore.

* * *

Fra le più cospicue sotto-

scrizioni segnaliamo quelle dei signori: commendatore Giuseppe Puglisi Carbone (1.020.000 lire), Nicola Scarpa (1.020.000 lire), Geremia Lunardi (1.020.000 lire), Enrico Storio (510.000 lire), Fratelli Zucchi (510.000 lire). Banca Popolare Italiana . . . (510.000 lire), Giovanni Unglengo (365.000 lire), conte Paolo Siciliano (306.000 lire), Cav. Carlo Tonanni (204.000 lire), cav. Raffaele Perrone, cav. Luigi Trevisoli, Pietro Giorgi e Umberto Ramonzi (ognuno: 102.000 lire).

ALL'ARCIBALLERINO

(Ballabile senza musica)

Balla, Trevisi, balla!
Drizza le forti spalle,
O protettor del ballo:
Ti arrida la tua stella,
La stella che non falla:
Balla, Trevisi, balla!
Oh! prova ardita e bella,
Oh! personcina snella,
Quanto sudor distilli
Dall'aride pupille!
Beato te, che a mille
Stringi vaghe farfalle,
Tra mille molinelli
Ah! mio destino fello!
Mi fai diventar folle:
Balla Trevisi, balla!
Disdegna tu le balle
D'invidiosa folla
Perché non valgon nulla.
Frulla; o forte, dehi frulla,
Conferma tu il augello
Nell'arte anche del ballo.
Attento che non falli,
Non mi pestare i calli,
Fà de' tuoi piè un macello,
Salva però il cervello:
Balla, Trevisi, balla!
Tua ammiratrice e bella
Incognita donzella!

(Porto Alegre)

MACCHIE E OLIO!

L' "Estado de S. Paulo" ha pubblicato un telegramma, a proposito del sottomarino "Veniero" trovato vicino a Siracusa, che contiene anche questa bellissima perla giapponese:

"Essa descoberta deve-se nos pescadores Rimarganti, Macchie e Olio".

CAFFÈ EXPRESS "MODELO"

Presenti i rappresentanti della stampa e cospicue personalità della politica brasiliana, fu inaugurato nella scorsa settimana il locale ampio di Piazza da Sé, 10, allestito con gusto signorile ed estetica dal proprietario Sigg. Rocco Di Dio, Virgilio Marone e José Oliveira.

In mezzo alla più schietta cordialità furono dapprima distribuiti a profusione champagne e leccornie le più prelibate, poi come chiusura di inaugurazione, le eccellenti macchine "Eterna" distillarono il prezioso "Moka", che fu centellinato "ad libitum" dal buongustai.

Anguri.

CHE VISTA!

Letto nel "Piccolo": "Il sottomarino è stato avvistato ad una profondità di 80 metri".

Avvistato a... 80 metri di profondità?

Ma nemmeno le luci!

CAFFÈ IN PARADISO

Beatrice tutta ne le eterne rote
Fissa con gli occhi stava, ed

(lo lu lei

Le luci fias di lassu' remote.
Se estasiato lo spirito era nel

(bel

Occhi divini, palese ragione
Fu che nel mondo avea cen-

(tellinato

Una tazza di "Moka" prelibato
Appo il CAFFÈ "MODELO"

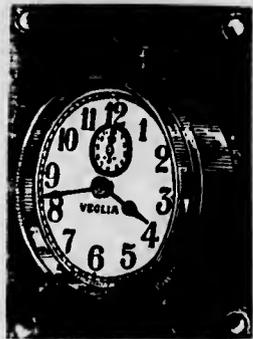
(EXPRESS, che buone

Genti convita a degustar la

(pura

Dolcissima, aromatica bevanda.

VEGLIA



Regina della SVEGLIE

Dot. Umberto Mosca

Chirurgo-Dentista

Clinica delle malattie della bocca e annessi — Avulsioni di denti senza alcun dolore. — Specialista in Dentiere Anatomiche e "Bridges-Works". — Trattamento rapido e indolore di tutte le affezioni della cavità boccale

Consultorio: R. São Bento, 36
1.º piano — Central, 3496
Dalle 9 alle 12 e dalle 14 alle 18

Dr. ANGELO ROMOLO DE MASI

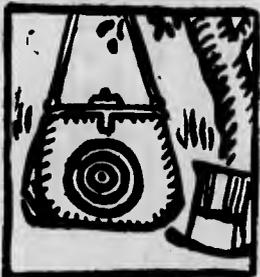
delle Cliniche di Pisa
a Padova

Malattie della pelle, veneree e sifilitiche. Malattie delle Signore. Vie urinarie.

Gabinetto moderno e completo per Cistoscopia — Uretrocopia — Elettrocistoscopia — Diatermia.

Consultorio: Largo Paysandu, 48 - 2.º andar — Telef. Cid. 3988 — Dalle 10 - 12 e dalle 2 - 4

(Dalle 2 alle 3, esclusivamente per Signore)



il trambone



Direttore: V. RAGOGNETTI

Gerente: R. CRESPI



Questo è Fulan de Tal di Barra Fonda!
Tanto fu "bobo" che "cahin na onda"!

CACO E C.

Narra la mitologia che Caco era un ladrone famoso. Era figlio di Vulcano ed abitava le caverne del monte Aventino. Il suo furto più famoso è stato quello consumato a danno di Ercole; gli rubò del buoi trascinandoli per la coda nella caverna affinché Ercole potesse perderne le tracce. Ma un buo muggì e il furto venne scoperto. E il ladro, pur soffiando fuoco e fiamme, fu punito.

Seloceone quel Cr. o! Si contentava di rubare dei buoi. Noi vogliamo qualcosa di meglio!

Per esempio: i soldi del commendatore! Solo allora staremo zitti!

PENSIERINI

Il taglio è arte; la taglia è pane!

*
Per la donna il fallo è una rovina; per l'uomo il fallimento è un onore!

*
Dimmi chi proteggi e ti dirò chi sei!

*
La più bella operazione dell'aritmetica è la sottrazione.

Gli sciocchi pagano; i furbi buffano!

*
Firmare delle cambiali, è scarpare un po' d'inchostro.

INTERROGATIVI

E' porco il derubato o il ladro?

*
E' porco il truffato o il truffatore?

ASPETTARE

Il premio del Concorso di Bellezza delle feste di Piedigrotta era di cinque contos de rels.

La regina della Bellezza li aspetta da molti mesi.

*
Molti artigiani, che hanno lavorato alle feste di Piedigrotta, aspettano il loro avere.

*
Chi ha pagato il sarto, aspetta di essere rimborsato.

SUCCESSO

Passiamo di successo in successo; aumenta bonariamente il numero dei creditori che hanno fiducia nei "Maestri Cantori" (traduzione dal francese: maitres chanteurs!)

PLAGIO!

Con l'arte e con l'inganno
Viviam metà dell'anno!
Con l'inganno e con l'arte
(degli altri)
Viviamo l'altra parte.

RIMPIANTI

Per l'assalto alla diligenza
del Circolo Italiano, ci siamo
contentati di troppo poco.
La modestia è una virtù di
altri tempi.



Il protettore!

CHE "BOBOS"!

Quei funzionari del governo, in ricompensa delle lusinghe, ci hanno invitato a pranzo.

Chi è che ha detto che la madre del fessì non partorisce più?

BALLE E CONTI

Fattura — Per le balle stampate sul Palestra 1:000\$000.

SENZA FRANCOBOLLO

ANILE — Se non sbaccia i cordoni della borsa, stampere-mo che i prodotti della sua fabbrica non "prestano".

TANAMAS — Sturando lo champagne, aspettiamo che lei ritorni per portarci le marchette. Parleremo più dettagliatamente nel numero prossimo.

LE TROVATE... DEGLI ALTRI!



— Vedi quello è l'uccello del commendatore!
— E a me che me n'importa?

PASQUINO MONDANO

UN TENORE A POSTO

Un tenore che aveva una voce magnifica, ma, per mancanza di studi, non riuscì mai a guadagnare in arte il posto che gli sarebbe spettato, era anche un bel giovanotto, e ci teneva. Ci teneva al punto di crederci irresistibile. Una sera, mentre dal teatro usciva il pubblico che lo aveva freneticamente applaudito, pavoneggiandosi egli nell'atrio, si permise di rivolgere una parola sguaiatamente galante ad una signora che gli passò vicino.

La signora si fermò e gli disse:

- Lei è il celebre tenore?
- Per servirla.
- Mi vuol fare un piccolo favore?
- S'immagini! Mi comandi.

— Abbia la bontà, si affacci sul portone, e, con la sua magnifica voce, chiami il numero 253. È il numero della mia automobile.

UN PREZIOSO ALLEATO!

Durante la guerra dei sette anni l'ambasciatore inglese portò un giorno a Federico il Grande in notizia che i francesi si erano impadroniti dell'isola di Minorca.

— Ciò è molto triste, signor mio, ma non ci perderemo di coraggio. Faremo nuovi armamenti e tutto fa sperare che coll'aiuto di Dio, ripareremo all'insuccesso.

— L'aiuto di Dio? Ah! non sapevo che fosse tra i vostri alleati!

L'ambasciatore impermalito e alludendo ai forti sussidi cui gli inglesi aiutavano il Re di Prussia:

— Eppure è il solo alleato che non ci costa nulla!

— Già! e vi rende appunto... quel che vi costa!

Questo aneddoto ci ritorna alla mente quante volte vediamo degli individuali sciupati da un lavoro eccessivo lamentarsi della salute rovinata senza far nulla per ripararvi.

A questi imprevedenti è da consigliare l'uso quotidiano del Ferro-China Bisleri il più prezioso alleato per combattere le digestioni difficili, l'esaurimento, l'impoverimento del sangue.

ALL'ISTITUTO LIEVORE

Con una simpatica festa ha avuto luogo, all'Istituto Lievoro, l'annuale premiazione degli alunni che diedero i migliori saggi di applicazione nell'anno scolastico testé decorso.

La festa venne allietata da un concerto vocale e strumentale, partecipandovi l'orchestra della "Benedetto Marcello".

Pronunciò un applaudito discorso d'occasione il direttore dell'Istituto prof. Carlo Zappugno.

Molto ammirata è stata l'esposizione dei lavori femminili.

LA BANCA ITALO-BELGA

Prossimamente la Banca Italo-Belga, uno dei più floridi istituti di credito locali, rappresentante dell'importantissimo Istituto "Credito Italiano", aprirà una succursale al Braz, realizzandosi, così, una delle aspirazioni della sua numerosa clientela.

FESTE DEL "7 SETTEMBRO"

Ci è pervenuto dall'Ufficio del Segretario di Giustizia un cortese invito per partecipare alla festa sportiva che le milizie della Forza Statale realizzeranno al Campo di Marte, il 7 Settembre, in commemorazione della festa nazionale dell'Indipendenza brasiliana. Grati.

DR. PANSARDI

Ha fatto ritorno in S. Paulo, dopo un viaggio in Minas, l'egregio dr. J. A. Pansardi, giovane e distinto medico paulistano. Dandogli il benvenuto, siamo lieti di dare alla sua distinta clientela l'avviso che il dr. J. A. Pansardi ha riaperto il suo consultorio in rua Libero Badaró n. 67.

IN VIAGGIO

Domani a bordo del "Taorina" parte per l'Italia l'ingegnere Valerio Interlenghi, molto apprezzato nei migliori ambienti paulistani.

Auguri di lieto viaggio.

TOMBOLA "CRISTOFORO COLOMBO"

Ricordiamo ai lettori che la tombola di beneficenza, i cui proventi saranno devoluti a quel providenziale Istituto benefico è l'Orfonotrofia "Cristoforo Colombo", sarà sorteggiata improrogabilmente il 15 di Novembre dell'anno in corso.

Tentar la sorte e far del bene ecco un'ottima occasione.

PREMIO AL MERITO

La "Dante Alighieri" ha concesso un sussidio anno alla scuola italiana "Regina Margherita" di Afaraquara, con intelletto d'amore e con abnegazione rara diretta dall'ottima maestra signora Norina Troletti Perez.

Ci congratuliamo colla "Dante" per la felice idea avuta di premiare una benemerita educatrice della nostra infanzia.

DI RITORNO

Ha fatto ritorno dall'Italia il sig. Gaetano Marengo, noto industriale paulistano, che si è trattenuto in patria molti mesi.

LE ALBE DELLA VITA

La casa del cav. Armando Patriarca è in festa per la nascita di una graziosa bambina alla quale verranno posti i nomi di Giulia, Rosa, Antoula.

Felicitazioni.

FIDANZATI

Il sig. Carlo Passerino, farmacista di Santos, si è fidanzato con la distinta signorina Marietta Spera, figlia del dr. Carlo Giulio Spera.

Il sig. Jean Lappont, distinto funzionario dell'alto commercio paulistano, si è fidanzato con la gentile signorina Olimpia Piccirillo, figlia del sig. Giovanni e della signora Maria F. A. Piccirillo.

FIGURE PAULISTANE



Edoardo Barra

NOZZE

Si sono realizzate ieri l'altro le nozze del signor Armando Garilli, capo sezione della "Tecelagem de Seda Italo-Brasileira", con la signorina Nilla Puccinelli, figlia del signor Reginaldo Puccinelli.

Il giorno 7 del corrente mese il signor Orfeo Traldi celebrerà le sue nozze con la signorina Paulina Pasquera, figlia del noto impresario costruttore signor Francesco Pasquera.

CIRCO SARRASANI

Arriva a S. Paulo alla spicciolata perché sono centinaia e centinaia di vagoni che occorrono per il trasporto dei 300 artisti e delle 400 bestie ammaestrate che lo compongono.

La Ferrovia Central, che deve attendere alle enormi necessità del suo traffico sempre in aumento, sta facendo un bel "tour de force" per il trasporto del Circo famoso.

Il debutto degli spettacoli avrà luogo il 12 Settembre; e si avrà un corso di rappresentazioni che durerà appena un mese, dovendo il Circo Sarrasani imbarcarsi nel mese di Ottobre per l'Europa.

In guardia contro le imitazioni e contro le falsificazioni! Le bevande cattive sono veleni. Esigete sempre il prodotto genuino, unico.



PROF. ERNESTO BERTARELLI

Ha fatto ritorno a S. Paulo, dove si tratterà parecchi mesi, il prof. Ernesto Bertarelli, il chiaro scienziato, ben noto al nostro pubblico per le sue conferenze scientifiche, dense di pensiero e brillantissime per la forma.

Il nostro bentornato.

ZANOTTA E LORENZI

La grande ditta Zanotta e Lorenzi, fabbricante del delizioso cioccolato Lacta e del ricercatissimo "Guaraná Espumante", ha trasferito i suoi uffici da rua 15 de Novembro in rua Direita n. 59.

GIOVANNI CARUGGI

L'unico nostro sig. Giovanni Caruggi, ex proprietario del Cinema Congresso e socio della ditta "Empresas Cinematographicas Reunidas" ha dato un'addio all'arte muta ed ha aperto un ufficio di Commissioni, Importazioni e Rappresentanze in praga da Sé n. 59. Auguri di ottimi affari.

DI RITORNO

Dopo una breve permanenza in Italia — beato lui! — ritorna oggi fra noi, più giovane di prima, il nostro amico Vincenzo Campana, noto negoziante di questa piazza. Il nostro bentornato.

EX ALUNNI SALESIANI

Si realizzerà in S. Paulo, nel prossimo mese di Ottobre, il Primo Congresso degli Ex Alunni Salesiani del Brasile.

Per questo avvenimento, che è di un'eccezionale importanza, fervono i lavori di organizzazione per assicurare, oltre il maggior numero di aderenti, il più completo successo all'iniziativa.

Il Congresso avrà luogo nel teatro del Liceo Salesiano all'Alameda Nothmann, n. 5.

LEGA LOMBARDA

Nell'ultima assemblea generale della Lega Lombarda, sentita l'esposizione morale e finanziaria del 1.º semestre, fatta dal presidente Paolo Predella si approvò con pieno consenso l'indirizzo della Direzione.

Dall'Assemblea venne deliberato l'aumento di Rs. 5\$000 della tassa di ammissione, come pure del diploma e del distintivo che da Rs. 2\$000 è stato portato a Rs. 5\$000.

STOMACO DI STRUZZO

Bellucci, che ha deposto contro Poel nel processo intentato a Trippa, è entrato a far parte della redazione del "Fanfulla".

(Cronaca locale).



Il Munifico — E inghiottiamo anche questo!

Vennero eletti Consiglieri i distinti signori Frisciotti Pietro, Politi Giovanni, Bernardo Pasquale, Gonarte Salvatore, Soldovieri G. B.

L'Assemblea, volendo rendere un atto di omaggio all'illustre dr. Prof. Antonio Piccarolo che sempre fu felice interprete ed entusiasta assertore dei nobili ideali dell'Associazione, ha deliberato di nominarlo Socio Onorario.

A Socio Benemerito venne nominato il sig. Renzi Rocco per le molteplici sue benemeritenze in pro' della Società.

SANTOS
HOTEL BELVEDERE

RIVISTE E GIORNALI

Cores — Rivista agricola paulistana, diretta dai dottori Carvalho Barbosa e Rogério de Camargo. Come i fascicoli precedenti, è ricca di studi diligenti e di preziose informazioni.

Il Carroccio — Rivista letteraria artistica e mondana della collettività italiana di New York, diretta da Agostino de Biasi.

SANTOS
HOTEL BELVEDERE

LEGGENDO E RIDENDO

BERSAGLIO — L'agenzia telegrafica "United Press" ha preso di mira l'Italia e tutto ciò che si rapporta all'Italia — nomi e cose. Quante volte non ha contato per denigrare l'Italia e gli Italiani! Giorni sono ha gettato l'allarme, comunicando che il grandioso piroscampo "Conte Verde", del Lloyd Sabauda, si era incendiato nel porto di New York. Distrutto! Dopo una smentita recisa, è tornata, dopo due giorni, a riparlare dell'incendio. Ha detto:

— Non è stato un grosso incendio; ma l'incendio c'è stato: nel fornello del enoco, mentre faceva abbrustolire il caffè!

Quante buffonate, mio Dio! E el sono dei giornali italiani che spendono fior di quattrini per arricchire un'agenzia che pare che abbia un solo scopo: bersagliare!

MODESTA — Un Tizio scrive ad un amico che è morto una signora del suo paese che faceva la modista. Gli scrive perché commichi la notizia alla di lei famiglia; e, in fondo, fa un po' di storia della povera signora. "Era una buona donna — scrive — amante del lavoro e dell'ordine. Faceva la modista...". Modesta o modista?

GLI AVVISI — Fra gli avvisi dei giornali ce n'è sempre qualcuno che è compilato in modo illegro. Questo per esempio: "Cerchasi un buon elettricista che intenda di installazione di motori e luce".

Toh! Ma è una cosa straordinaria!

Se uno è elettricista, di che non deve intendersi? Di motori e luce oppure di... apicultura?

Meno male! — In un avviso del Fanfulla: "Cerchiamo abile ed energico capo-pastalo; gli offriamo alloggio e stipendio".

Meno male che gli offrono anche... uno stipendio!

Dottor F. A. Dellape

Malattie genito-urinarie — Chirurgia — Parti — Cons.: Rua Direita n. 35, sob. — Dalle 8 alle 5 pom. — Telef. 4805 Centr. — Residenza Av. Rangel Pestana, 422 — Dalle 8 alle 9 e dalle 12 alle 4 — Telef. 2399, Braz.

??!!

Riceviamo e pubblichiamo: i responsabili del "Trombone" hanno pubblicato, nell'ultimo numero del loro settimanale, di avere rilasciato regolare procura all'Avv. Pilonio Barreto, nel processo da loro intentato — speriamolo bene con facoltà di prove — contro il capitano Sala.

Sarà vero? Ne dubitiamo molto... Perché smentiamo a credere che il chiarissimo penalista abbia accettato di patrocinare del messeri che, con delle vignette, grossolane e idiole, hanno ripetutamente svillaneggiato l'"O Estado de São Paulo", l'autorevole giornale del quale l'Avv. Barreto è redattore brillante e apprezzato.

Sarebbe un colmo! Un lettore Indipendente.

Dottor Nazareno Orcesi

Chirurgo del Sanatorio Sta. Caterina. — Antico interno, per concorso, della Clinica Ginecologica della Santa Casa. — Ex-assistente della Clinica del Parto annessa alla "Maternidade". — Assistente extra della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina. — Residenza: Rua Augusta 520, Telef. Avenida 867 — Consultorio: Rua Direita, 8-A, sobreloja, sale 14 e 16. Telefono: Cent. 2937. — Dalle 8 alle 5. —



CITRATO CAMPO-FREGOSO — di effetto rapido e sicuro

PICCOLA POSTA

MILANO — Il ritardo di Geota a prendere l'imbarco per l'Italia, va spiegato unicamente con la crisi avvenuta nella redazione del Fanfulla per l'uscita dell'articolista e del cronista. Il Munitico si limitò a dirgli:

— Agglustiti! O travi il cronista e l'articolista oppure ti metti a sgobbare tu al loro posto. E' tanto tempo che non fai niente!

— E le lettere dell'Interno che apro tutte le sere?

— Le farò aprire dal fattorino!

Per qualche giorno Geota tirò avanti facendo lavorare la forbice anche nel capo-cronista. Poi, non potendone più, chiamò Bruttucci, per quanto gli rincrescesse di ricorrere e lui dopo quello che aveva deposto nel processo instaurato contro Trippa, e gli disse: vuoi venire a far la cronaca?

Bruttucci, dall'emozione, gli scappò un "no"; ma si corresse subito e disse: vengo subito! Come i servi nelle commedie.

E adesso, mentre cerca un articolista e sta facendo la corte a Zanollini, Geota prepara le valigie.

SERGI PANO — La grossa "eneronea" sorta fra il direttore della "Tribuna" e i fascisti ha una storia lunga. La scriveremo per episodi. E durerà qualche tempo. Il primo episodio riguarda gli attriti sorti fra Moro e il grande artefice del busto-terracotta del Duec. Quando Michelangelo gli portò i danari raccolti per l'intercessione dell'alto funzionario, gli disse:

— Spero che vorrà rispettare i patti commerciali.

— Quali?

— La commissione che si dà a tutti coloro che prestano l'opera loro per un affare!

— Ma qui si tratta non di un affare, ma dell'ideale. Sa, l'ideale è quella cosa impalpabile, per la quale si lavora con fede e con entusiasmo per far trionfare i propri principi...

— Le parole sono belle; ma a me piacciono di più i fatti. Veniamo al grano.

— Veniamo pure. Quanto?

Non si capisce bene la risposta, perché Michelangelo l'ha data a bassissima voce; ma c'è della gente che si astiene nel sostenere che si tratta del 30 per cento. Primo furore di Moro. Secondo furore di Moro: in garanzia che ha dovuto dare, in azioni, per il triplo dei botocchi ricevuti. Terzo furore di Moro: una differenza nel conto presentato per riscuotere il prezzo di una

pubblicazione ufficiale.... Quarto:... ne parleremo la settimana ventura!

FRANCOBOLLO — Si è saputo in ritardo; ma sono cose che si apprendono sempre con letizia. Quando il Munitico tornò dal viaggio di Rio Grande, fu vivamente felicitato perché diede prova di una non comune robustezza di muscoli per aver portato le valigie del grand'ufficiale.

Rinfrancatosi dall'emozione provata per le felicitazioni, volle essere informato di quello che era accaduto durante la sua assenza. Gli conturono la cappella del "Credito Italiano" e lui seccò:

— Tre giorni di pane e acqua a Eldo!

Poi venne la volta della lettera firmata dal burbero "nomeno d'armi". La lettera, dopo alcuni preamboli agrodolci, terminava così: "Vol avete commesso una grande porcheria".

Il grande uomo sussultò. Come? C'era, in Colonia, una persona che s'azzardava di scrivere al giornale delle parole così grosse?

— Un'arma! E presto! Un arma! Lo metterò io a posto!

Fido, modestamente, gli fece osservare che al giornale di armi non c'erano che delle forbici arrugginite.

Allora il grand'uomo calmò.

— Poiché non vi sono armi, datemi una penna!

Avutala, scrisse in un caudico foglio di carta: il porco è lei! E firmò. E per essere sicuro che la lettera venisse spedita, la portò lui stesso alla posta.

Ritornò. C'erano i fidati consiglieri. Narrò la cosa; si iniziò una vivissima discussione.

Morale: dopo un'ora mandava una persona di fiducia alla posta a ritirare la lettera.

Così sono gli uomini che battono le mani quando sentono cantare: Aggio morso a buono!

FACCIA FRESCA — La cappa non c'è l'ha lui; l'hanno gli organizzatori del banchetto. Ma come si fa ad invitare ad una festa, dove intervengono delle autorità di quel rango, degli squalificati che hanno votato il sacco delle insolenze contro dei colleghi e contro dei superiori del festeggiato? Quelli hanno tale una "cara dura" che non paliscono nessuna figura; ma gli organizzatori hanno dimostrato di non avere nemmeno un briciolo di buon senso.

E il Fanfulla, che aveva architettato tutte quelle manovre, ne gongolò di gioia.

GAROFANO — L'epoca in cui il nuovo giornale quotidiano del pomeriggio, di carat-

tere antifascista, sarà lanciato, non è ancora stata fissata. Dicono che inizierà le pubblicazioni verso la fine di questo mese. E' già stato scelto tutto: il titolo (si chiamerà: L'Italia del Popolo) il direttore, i redattori, la tipografia e la cassaforte.

Manca una cosa sola: l'adesione di un gruppetto di capitalisti dell'interno dello Stato.

Un noto giornalista, che ha molte ipoteche da pagare, ha promesso un forte sussidio, qualora la politica verso i giornali locali, e specialmente contro un piccolo mattutino, riceverà il "la" da lui.

COLONO — I primi risultati della sottoscrizione sono stati soddisfacenti; ma mancano ancora molti nomi. Il pessimismo che voi manifestate non ha nessuna base; attendete e vedrete, anche in questa iniziativa, che la nostra Colonia sa sempre farsi onore. Se quel giornalista milionario sottoscriverà? Sicuro! Non si sa ancora se uno o due (che cosa?) ma sottoscriverà; ce l'ha assicurato il suo consigliere fidato.

TUPY — In quella grossa "eneronea" che è nata fra il fascio e il loro... organo, quello che non si comprende è il mutismo del Fiduciario. Diminuo! Ma non si accorge che stanno maturando grossi eventi e che c'è la possibilità che si sollevi uno scandalo che gli può dare molte noie? Che sta facendo l'inchiesta promessa? Eh! Allora bisogna dire che le accuse che si elevano qua e là hanno un certo fondamento, se, per condurre a termine delle indagini che non dovrebbero richiedere troppo tempo, lavora (almeno così si dice) da più di una settimana. Forse gli rincrescerà di adottare dei provvedimenti energici; ma deve pure sapere che vi sono delle situazioni nelle quali i mezzi termini non giovano a nulla. Anzi! Se, come ha detto, è tornato per adoperare la scopa, si rimbocchi una buona volta le maniche e... al lavoro!

MANGANELLO — I due... galantuomini hanno già avuto un account giovedì notte. Avvinazzati e la compagnia di gente, degna di loro, si misero a fare un baccano indavolato in una casa di via Scialmaria. Poiché era molto tardi, del vicini presero a insultarli. Risposero da pari loro e il diverbio ebbe, nella strada, un brillante epilogo. Il hanno legati a dovere. Non finirono in polizia perché la prudenza insegnò che una bella maratona non fu mai scritta.

BIRIGIY — Lo sappiamo che tutti ne hanno schifo. Ma che cosa volete? Il chirurgo non deve, alle volte, mettere

le mani nelle cose ripugnanti?

MACACO — Si è rivestito da capo a piedi; ma pare che abbia dimenticato che scade fra pochi giorni la cambiale di due "contos" all'incirca. E, poiché è nelle mani del Moro di Venezia, vedremo un bel giochetto.

CORINGA — Al Circolo si balla molto ai piani inferiori; mentre ai piani superiori si balla poco o niente. Manca la musica!

TURPINO — Siamo troppo conosciuti per doverci difendere da quella sozza e puerile calunnia.

Il conico si è che è proprio quella gentina che zoppica da quella gamba!

Aspettiamo di completare la raccolta di documenti e di testimonianze di una pensione di via Ipiranga e di una casa di via dos Andradras, per spifferare un capitolo movimentato delle loro gesta nel più sconci bassifondi paullistiani. Farà capolino anche la scomparsa di un impermeabile e di altri indumenti da una pensione vicina ad un famoso posto poliziale; e vi saranno altre cose più turpi. E dedicheremo questi documenti ai protettori di via Libero. Non è forse vero il detto biblico che è necessario che avvengano gli scandali?

SPAVENTAPASSERI — Ma se hanno la penna e il... pennello!

E il "Trombone" per difendersi? Ah! E' vero! Dimenticavamo che, con quegli strumenti, sanno appena copiare. E allora si facciano coraggio e se si sentono deboli, invocino anche l'aiuto del bersagliere che canta. Non siamo mai rifuggiti dal fare un po' di ginnastica.

Ma non imitino l'esempio dei coristi del famoso "partiano"!

FUNICOLI — Si è saputo che i famosi comunicati di quella turpe aggressione sono stati forgiati al Fanfulla da Pandolfi.

Quel poveretti non sanno nemmeno da che parte si tiene la penna.

FARI NACCIANO — Complimenti per la vostra ammirazione per Farinacci che, secondo voi, può dare delle lezioni... dormendo. E insegnando agli... addormentati!

Solo così può fare il maestro! E dal vostro stile e dagli errori della vostra lettera si comprende che voi dovete essere un suo scolaro.

Malattie degli OCCHI!
Prof. D. E. Melis
 Professore della R. Facoltà e Oculista delle
 R. R. Cliniche di ROMA e PADOVA
 Esame della Vista. Operazioni. Cura del dolore
 Cura radicale garantita del TRACOMA
 Via V. de' Rio Branca 435 Tel. 2550
 Cors. 9-10 e 2-4 p.m.

DA CURITYBA

Il Cav. Gino Zanchetta, papà della Colonia, ricevuto in udienza da S. M. il Re — Cronaca completa, interessante i due mondi —

(Per telegrafo, telefono e simili ammeniccoli, dal nostro inviato speciale)

Grazie alla cortesia del Maggiordomo del Quirinale, che si è affrettato — bontà sua grande — a trasmetterci, per telegrafo, la grande, strabiliante, sensazionale notizia, siamo riusciti ad avere alcuni dettagli sulla solennissima udienza concessa da S. M. il Re al Cav. Gino Zanchetta, rappresentante della Colonia Italiana del Paraná al festeggiamento del Giubileo Reale.

L'udienza venne concessa il 17 giugno ed ebbe luogo al Quirinale, alle ore nove, venti minuti primi e dieci secondi, all'incirca, del mattino.

La città eterna era inondata di luce...

Il biondo Tevere continuava, solenne e grave, la sua corsa verso il mare...

Stormivano le foglie degli alberi e gli uccelletti saltellando, di ramo in ramo, gorgheggiavano, cinguettavano quasi volessero esultare le bellezze della vita e della natura.

S. M. il Re, che aveva, probabilmente, appena finito di prendere il suo bravo caffè al latte con relativi crostini al burro, indossava l'alta divisa di generalissimo, con decorazioni, al completo. Con evidente, ma giustificata violazione del rigido cerimoniale di Corte, il Cav. Zanchetta, dopo avere presentato all'augusto Sovrano la regolare procura speciale, debitamente bollata, di tutti gli italiani del Paraná, nessuno eccettuato, neppure un tic-tico, pronunciò un alto discorso di fedeltà, d'amore e di devozione, in nome di tutti noi, o quasi, che non ne sapevamo niente.

S. M. il Re sorride, s'inclinò, ringrazia e indicando una seggiola, invita l'oratore ad occuparla.

Ma il nostro benemerito rappresentante, che in questioni sottili d'etichetta e di protocollo la sa lunga — prego, Maestà! — soggiunse e non si accomodò se non quando ebbe visto il Sovrano sprofondato in comodo sofà colle molle.

Come sempre, premuroso e cavaliere compito, il Cav. Gino si affrettò a domandar notizie della regina nonna e della regina madre, dei figli, dei nipoti, dello zio, dei cugini e dei cognati, in una parola, di tutta Casa Savoia, senza dimenticare nessuno, dando così luminosa prova della sua profonda conoscenza della storia

antica, moderna e modernissima.

Un'altra persona, a questo punto, avrebbe ripreso fiato, ma il Cav. Gino, per evitare che S. M. si prendesse il disturbo di rispondergli, tira di tasca qualche centinaio di cartoline illustrate del Paraná e le fa sfilare, vertiginosamente, sotto gli occhi del suo regale uditore.

Questo è il primo Hotel di Curityba, che lo metto a completa disposizione di S. M. e Famiglia quando vorrà farci l'onore di dare una capatina fin laggiù.

Questo è il monumentale edificio della Casa degli Italiani al confronto del quale le magnifiche sedi delle società "boches" sono delle entapechie.

Dodici piani, uno sopra l'altro, quindici ascensori, per scendere e salire le scale nostre, sala delle conferenze pubbliche e private, sale di musica e di ginnastica, gabinetti di lettura, **lustrascarpe**, manicure, pedicure, scuole per maschi e per femmine e scuole miste in grande scala, cooperativa di consumo e di produzione, consultori medici, chirurghi, dentisti, giuridici e veterinari, giuoco delle bocce con relativo boccino, giuoco della morra, dei birilli, del calcio, del cuzzotto e del pallone. Scacchi e biliardi, frammenti del monte Grappa, sul quale il fedele custode del Circolo fa sciorinare, di quando in quando, gli strofinacci da cucina e giuoco della scopa, della spazzola, del tresette e del "poker"...

E come a questo punto, l'informatore prezioso, avesse creduto di scorgere nella chiara fisionomia regale una ombra lievissima, di sorpresa spiacevole, il Cav. Gino, fino ed acuto psicologo, fu sollecito ad aggiugnere che, se nelle sale da giuoco della Casa degli "si giuoca al "pokerino", la posta è invariabilmente rappresentata da un piatto di fagioli, secchi o freschi secondo la stagione, che si vendono sempre per la modica somma di un testone l'uno. Col serafico Gnasco, per esempio, il fagiolino è invariabilmente quotato a 50 reis, appena.

Con visibile compiacimento il Re ascoltava, rassegnato; con giubilo il cicerone amabile continuava a far sfilare, sotto gli augusti occhi meravi-

gliati, lo stolto impouente delle cartoline illustrate.

E parlò, parlò, parlò, senza riposarsi mai, della fanna, della flora, della corografia e topografia del Paraná, avanti l'epoca Mesozoica e dopo quella Paleozoica, del clima, a seconda delle stagioni, freddo e caldo, del caffè — che è poco — del mate — che è molto — del ceel, del riso, dell'epoca delle piogge e della secca, delle **patatine tenere** dell'uva salamanna, che non c'è, dell'"amendoin torrado", dei boschi di banane e della polenta cogli uccelli.

Cacciatore appassionato, il Re si entusiasma quando il Cav. Zanchetta gli racconta le sue partite di caccia in piena foresta vergine; al bufalo, al rinoceronte, al leone ed alla tigre, collo schioppo; ai topolini d'India, colle trappole; al condor, colla pania ed alle nuvole imperiali colla classica presa di sale sulla coda.

L'esposizione dettagliata e minuziosa della terra paranaense, della vita, costumi morte e miracoli di nostra gente — non esclusi quelli della "Gribaldi", che una società italiana seppero trasformare in una vera torre di Babele — si prolungò, animata e piacevole, per circa mezz'ora, poiché il Re tutto vuol sapere, di tutto vuole essere informato.

E chi sa per quanto tempo ancora il Cav. Cicero avrebbe continuato nella sua esposizione di uomini e cose del Paraná del Brasile e del Sud America, se un corazziere, alto quanto una **canna di bambù** con tanto di corazza, davanti e di dietro, coperto di piumato eimo e di sciabolone lucente armato, non avesse battuto, con delicatezza, alla porta per avvertire che la colazione si raffreddava.

Il Cav. Zanchetta, ebbe allora un sussulto di gioia.

Intravide, nell'accessa fantasia, servi e servette in livrea, un tavolone scintillante di cristallerie di Boemia e olezzanti di fiori, pensò all'ar-

rosto, allo "champagne", ai brindisi e all'eco che nel mondo avrebbero avuto, prima il colloquio, lunghetto assai, poi il pranzo e i brindisi inneggiati al Brasile, all'Italia e viceversa...

Ma, ahimé! cosa bella mortal passa e non dura!

S. M. il Re gli porse la mano e gli disse, congedandolo: — Finalmente posso parlarlo!

Era tempo!

— Mi saluti quelli di casa e tutti i suoi figli putativi, vuol dire in colonia del Paraná. Mi ricordi specialmente al buon Vercesi, al simpatico Riva, all'impareggiabile Ascarri, al buon Prisco, quello della Tinturaria Chimica e "duci in fundo" a quella linguaccia dell'inesauribile Latjes...

All'uscita del Cav. Zanchetta il Generale Cittadini, confidenzialmente gli dice, in un orecchio: "Complimenti! Sua Maestà l'ha trattenuta oltre quaranta minuti e mezzo".

E se vuole tentare, giuochi

40.20.60, a terno secco,

in tutte le ruote."

Per la cronaca fedele dobbiamo aggiungere che la notizia del grande avvenimento storico provocò, nel seno della Colonia, un vero delirio di pazzia gioia patriottica.

E mentre le edizioni speciali dell'"Unione" si seguivano vertiginosamente, per annunciare alla terra, al cielo ed al mare la "Kolossai" novella, la Colonia, come una sola donna, vestitasi a festa, colla coccarda sul petto e col nastrino tricolore nel cappello, riempiva del suo entusiasmo le piazze e le strade, i vicoli stretti e le avenue grandi...

Squillavano le trombe

stridevano le corde delle mandole pizzicate dal virtuoso Don Giovanni, rullavano i tamburi, sventolavano le bandiere tricolori e nel luminoso cielo, solcato di razzi artificiali, echeggiava il grido di Vivaan il Re, vivaan Zanchetta... e

MARAMEO.



RICAMI FINI
fatti a mano

BIANCHERIA
su misura

VESTITI, CAPPELLI
per bambini e signore

LINGERIE MODERNA

R. da Liberdade, 26-B
Telef. Ctr. 2775

UN DOMATORE DI BESTIE FEROCI

Mentre il Circolo Sarrasani pianta le tende a San Paolo....

Chiunque abbia la fede del più assoluto sprezzo del pericolo ed ammiri l'uomo nei non ricordare la minima considerazione alla continua minaccia di deturpazioni orribili alla propria integrità fisica; chiunque si interessi alla fauna feroce che popola i continenti non ancora completamente dominati dalla ferocissima *heiva bianca*, saluti: ho nominato il re dei domatori: Marcello Giulio Yannuzzi. Fu questo l'uomo che per più di venti anni imperò nelle gabbie e nei cuori femminili di tutta Europa, dall'alto del suo nomade tempio di legno e tela, fervido di luci e d'odori aspri, risuonante di ruggiti, ringhi, ululati, barriti, squittii, risate, sibilli, del quale era regina una donna altrettanto celebre: Nonna-Hawa.

L'alta statura, il biondo dei capelli e della barba, la chiarezza delle pupille, la secca sobrietà di parola, un non so che di sostenuto nel portamento, nei gesti e soprattutto il nome — Monsieur Marcel — da lui assunto nella sua arte, non davano davvero l'idea che egli fosse l'italianissimo figlio dell'Umbria e cioè di Terni.

Bellissimo, era già un favorito dal destino: umbro, aveva l'anima francescanamente riempita da uno sconfinato amore per le bestie. E se a questi due elementi, se ne aggiunge un terzo costituito dal fatto che anche Nonna-Hawa era bella, amava il bello e viveva tra le belve, se ne ricreava questo effetto non troppo strabiliante: che nel 1890 il detto Marcello Giulio Yannuzzi, ventinovenne, lasciato il suo posto di impiegato alla Rete Adriatica, indossava il "döllmann" azzurro ad alamari neri del domatore, impugnava frusta e rivoltella, ed impigliato in più dolce rete, si tramutava in Monsieur Marcel.

Da quell'epoca, fu sua casa il carrozzone della carovana che di città in città trasportò il suo perpetuo nomadismo. I suoi trionfi e i tanti rimpianti femminili suscitati nel suo passaggio.

... creda, nessuna bestia è realmente cattiva".

Così egli mi veniva dicendo non più di tre mesi or sono, cortandomi nella mia visita ad un circo, nell'ora delle prove mattinali: un circo

del quale un giorno egli era stato principale "numero".

"Vede, per esempio, "costui?" — proseguì indicandomi un enorme schimpanzé fuori gabbia, a lui perfettamente sconosciuto e che, messo di pessimo umore dalla nostra visita, ci prometteva ottimi morsi — "Costui" non conta nulla... Robettóia... So come la pensa, questo monellaccio...". E lo fissò. Lo fissò negli occhi rotondi, scintillanti rabbia e minaccia. Ed io vidi il monellaccio richiudere le mascelle, abbassare l'irsuto pelo della testa e del collo, e mettersi a recitare una specie di silenzioso atto di contrizione, frammezzato come da risatine di scusa: un huffo monaco pentito.

— E mi dica, Monsieur Marcel, quante volte nella sua vita non ha saputo "come la pensavano"?

Ritrasse la mano dal collo della bestia divenuta perfettamente calma.

— Trentadue.

— Eh!

— Trentadue, signore. Né più né meno. Se vedesse il mio corpo potrebbe ripensare a quei sacchi rattoppati e sdruscelli che vanno avanti a furia di ricuciture. La zanna fora, stampa e stritolata, ma l'artiglio dilata a lungo, con accanimento; ed entrambi lavorano in maniera multipla.

Osservai quell'uomo già da molto tempo rientrato nella vita di tutti, all'egida del settimo sacramento e già vecchio: uno sempre fiero, eretto, ben squadrate nelle spalle e sempre acceso nello sguardo da faville di dominio.

— Non si direbbe...

— Eppure... Bene: bisognerebbe che lo le narri la mia vita. — E sospirò con un lungo sospiro che mi parve insopportabile. — Uno di questi giorni, se me lo permette e se ha tempo da perdere, verrò da lei.

... * * * Fu lo invece che andai da lui: e v'andai perché qualche giorno dopo venne un messo ad avvertirmi che Monsieur Marcel era molto malato e desiderava vedermi.

— Molto malato? Di che?

— D'artrite.

— Da quando?

— Da anni. Lei non se n'è accorto, non è vero? E' il suo carattere. Sa condire tremende sofferenze con un sorriso e nessuno lo ha mai udito

lamentarsi. Ma il medico dice che il suo caso è grave.

Mi accolsi infatti con un sorriso e con frasi serene, disinvolte, sicure. Ma nel rivolgermi verso di me, il suo capo tagliò il cono di luce che sprizzava da una lampada o per la prima volta gli vidi negli occhi quell'indefinibile nulla che fa tremare i viventi e non ha nome perché è come la prima avanguardia d'un lugubre, immenso mondo di silenzio che inesorabilmente si inoltra.

Sedeva al suo capezzale una mesta figura di donna che aveva nel volto le indubbe tracce della veglia e dell'angoscia.

"Mia moglie", egli mi disse. Aggiunse subito qualche breve indicazione sul proprio matrimonio: "... da otto anni... la signorina Lina, di Torino"; e qualche parola d'affetto e gratitudine, pronunciata con voce che cede. Ma tutto ciò fu come un proemio affrettato. Sempre sorridendo, ma con gesti lenti, a scatti, sincopeati da fitte di dolore compresse dal torchio d'una volontà potente, egli arrovescò coperte lenzuola, rimase qualche istante immobile, raggruppò i pantaloni del "pyjama" in alto, verso l'inguine, si aprì la giubba e si riaccese: "Ecco qua", disse.

La prima idea che ebbi nell'osservare il corpo, quasi completamente nudo, di Monsieur Marcel, fu quella della enorme quantità di sangue che esso aveva dovuto perdere. Non un contorno che non fosse deformato da avvallamenti, protuberanze e coruscamenti di tessuti: non un decimetro quadrato di pelle che non fosse solegato, cicatrizzato, ricomposto, ehiizzato da costellazioni rossastre e lucide, dando luogo ad asimmetrie strabilianti, nonostante le ben riuscite ricomposizioni. Al tarso del piede destro mancava come una piccola manata d'osso, dando l'idea d'un dispetto fatto da un allievo screanzato all'opera del suo maestro, usurpando ereta. E un profondo rabberciamento di carne, lungo la tibia e il perone, si prolungava fino al ginocchio, terminando in un gradino d'osso.

"E' il ricordo di "Mustafá" — disse Monsieur Marcel — un leone che riuscì "a mangiare un po' di me" nel 1908. Più su c'è "Cora", con una zannata al femore... 1909: e qui alla mano destra, vede? c'è di nuovo "Cora": stesso anno... colpo d'artiglio. Le strisce che vanno da sinistra a destra sul torace son di "Mirka"... le altre, in croce, fino all'ascella sinistra, di "Ida"... 1911. Qua, sulla spalla sinistra, guardi, è

MALATTIE INFANTILI Dr. JOSE' GUGLIELMO

Clinica medico-chirurgica
Cons.: Rua Major Diogo, 12
Dalle 3 alle 5. Tel. Cent. 728

tutto lavoro di "Caesar"... Ma che magnifica coppia di leoni, "Caesar" e "Mirka"! Fu da loro che nacque "Tevero" e lo lo battezzai nella gabbia, presentai padre e madre, e in grande cerimonia, davanti ad un pubblico enorme...

Tacque; levato a metà dai guanciali, emise un lungo sospiro che rivangava anni e rimuoveva ruggini di ricordi. E continuò: "Porthos", il terribile leopardo, attaccava sempre verso l'alto; al capo, al collo e alle spalle. La prima volta che ci misurammo aveva quattro anni ed era appena giunto dall'Africa. M'addentò al braccio sinistro. Uscii dalla gabbia, mi feci fasciare la ferita e rientrai subito per riprendere la lotta e non lasciarla alla *heiva* l'idea del trionfo... E allora mi s'avventò al collo, m'asportò mezzo orecchio e m'infranse l'osso nasale, che da quell'epoca, 1907, mi venne in parte sostituito con una piccola lamina di platino".

E proseguì nella sua narrazione di sbrecciate, stritolate, lacerazioni, di tendini impigliati in artigli, di vene tese e deviate, col tono quasi monotono d'una lezione di anatomia esattissima. Egli avrebbe voluto scrivere tutto ciò. Gli sembrava impossibile non lasciare traccia di quanto aveva visto e fatto tra nomi, donne e belve.

— Ma lo faccia — l'incoaggiò. — L'aluterò.

Si ricoprì si rindugiò nel letto, col capo ben in centro del guanciaie. E di nuovo, nel tagliare il cono di luce della lampada lessi nel suo volto l'inesorabilità d'una sentenza imminente. E mi guardò a lungo, in silenzio: forse perché lo leggesi meglio e gli risparmiassi una replica inutile.

— Tornerò tra qualche giorno — gli dissi nel congedarmi. — Penseremo al titolo del suo libro.

— L'ho già preparato da lungo tempo, signore.

— Qual'è?

— Questo: L'uomo unica belva. — E sorrisse...

... * * * Ritornai. Ma trovai nella sua casa la oscurità ed il silenzio. E qualcuno mi bisbigliò che il celebre domatore era stato condotto qualche giorno prima in una clinica. Come stava? Morto ieri sera... In pace.

GUIDO MILANESI

DENARO

Su vestiti usati e oggetti di uso domestico. — Compre e vendite. — Massima discrezione e serietà.

Villale: Av. Rangel Pestana, 115 — Tel. Brax 8-3-3

S. PAULO

Matrice: R. Rodrigo Silva, 12-C — Tel. Cent. 2-3-4-2

La parola

al proletario

Fessio nato s'ulor Direttore.

Claveremo anco noi la leggia secca! Alemme dela secca senza la leggia che ci farà venire la pepita como tanti franghi se lauderà di questo fatale audazzo, perché lo dico, che a farci acui' la leggia norte e mericana secca, mi parese una cossa stroudosa! A no atrlitrovare un copo di viuo cuando che falta lacua, possa sinlora, sarebbono il sopplizio di tantolo. E acui', mentrintanto che si falla che lui Talla unci sono la libertà, si vorebe tirare anco cue-la di bagnarsi il becco con un sorcio di chianto o dell castelli, in aria. Ma lo el adimando indove canderemo a cabarre? Lé verdade che il genia dice chelè bacco, tabacco e cenere che ariducon il vomo in venere, ma forsi che quell che nun fumano, nun bebono e nun fano nada, nun vano a cabarre in cenere?

Naturalmenbre che adesso ponzano il modo e la mintiera di tirarti il vino e ti lasiano il fumo! Perché la rosto se lo comeno essi, e ti lasiano venere a sguazzarre nel potridumo spaliando i microcefalli del bacchi dela sifilde che ti straga lo manità. plu' pegio del lalcol che parece na fola. Mossolini a deto che a provihire al vomo di bere ié uni dela, un poco mericana dimais, perché indove va a finire la famata libertà ludividua? Io asso che perin direttare lu manità sia preciso a liquidalla na bona volta e punto da capo, e falla nova co unaltro stampo. E non con del barro, ma

conuna materia un pocadigno mais nobbille.

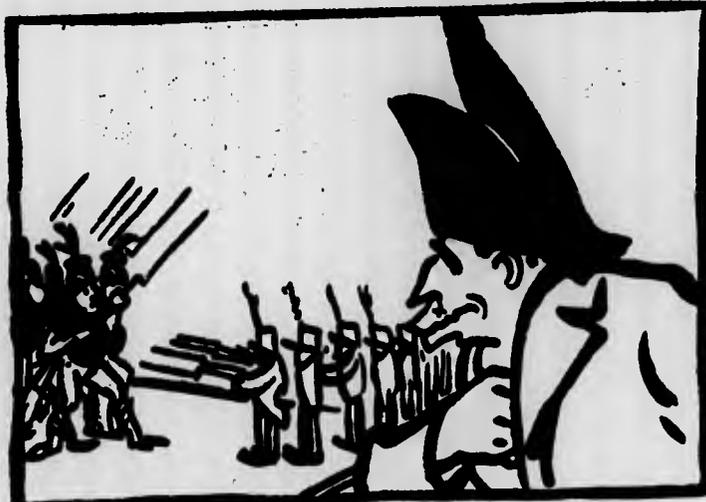
Nun el parece anco a ella sinlor direttore? Lé verdade che cene sono tante dele leggie al mondo che discansano il sonno eterno del giusti seputati soto la poera dele praticiere che sene pole schiafare cene mais una, como cue-la che provibise il bisso! Intanto i biseri livcel dela forde clano la fidatte. Cè anco, putta caso, la leggia che uel larzo dasé precisa controivre pelo meno tre andari; invece miti stano costrovendo uno solo e plu' basso del altri! Ciavemo cue-la che lacua sugla del lavagio del negozzi unsi pole glogare nela calzada; ma se nun stal atento tela glogano nel calzoni anco se cell ai bianchi! E, poi cè la leggia soprema che dice, chi non traballa nun deve comere; elé acui' che ni casca il famato burro! Perché se tuti cuelli che nun traballano, dovessero digionare, che figura clavrebbe fato il cellibre "Succi" che per succhiare qualche cosa, digionava cuaranta giorni infilati? Di mitiera che lo el adimando comé che si pole fare na leggia che ti provibisca di bere e nun si pole farue una che obblighi il vomo a traballare? Che allora sarebe risolvita la cusiona dela falta di bracci perla gricoltura. Perché basterebbe mandare in fazenda tuti i biserri, i rofiani, i vigaristi, i cavatori, i strozzini e relativi manotengoli e tuti cuelli che seriscono na professione poco confessabla, che allora si vederebbono i fezioni a un testone ala quartola? E che cueagna di fegioate complete conli tossigno relativo di porco, con bonrispeto falando! Coull cul quale, nidi pro fessio il suvo consoveto e fessio nato

PROLETARIO.

LE BATTAGLIE SULLA CARTA!

Il "Piccolo" ha spaventato i suoi lettori con un telegramma minaccante una guerra del Jugoslavi contro la Milizia fascista.

Cronaca locale).



Trippa — Ne fa tante di cuppelle il "Faufula"? Non ne posso fare qualcuna unch'io?

NOTE DI MODA

Generalmente quando un signor Tizio ritorna da un viaggio fatto in Italia, i giornalisti gli fanno tante domande, che il poveretto non sa come rispondere.

- In Italia si sta bene?
- Il vino è a buon mercato?
- I treni partono e arrivano in orario?
- Gli Aventurieri scendono?
- Ecc. Ecc.

Ad uno nostro amico giunto fresco fresco dal Bel Paese, noi ci siamo limitati a domandargli:

- E la moda femminile che cosa impone adesso?
- Ecco: i cappelli a tubi che si erano affermati senza tribouza, adesso sono in disuso. Trionfano del cappelluccio a cencio che danno un'aria sbarazzata anche ad una signora che ha sorpassato la cinquantina.

C'è la tendenza a portare il sollino duro, a due punte. Il particolare plu' degno di nota nei vestiti femminili è il tentativo di passaggio dalla manica stretta alla manica larga.

Si prevede che la maggioranza delle signore parteggerà per la manica larga.

Le cinte sia di cuolo, che di stoffa o di perline sono andate giu'... fino al ginocchio; poi sono state abolite.

Una grande dama mi diceva:

— Ho sempre trovato grossa una donna in cinta!

L'abbiamo salutato, ringraziandolo perché — e ne abbiamo finalmente trovato uno! — non ci ha parlato delle lotte del fascismo!

GLI INVENTORI

Un tedesco ha fatto un'invenzione strabillante: ha inventato niente più di meno che "il vellero senza vele"!

E' poco? Eh! No! Il vellero senza vele è come

- il pesce senza l'acqua;
- il vino senza l'uva;
- la donna senza la gonnina;
- la costoietta senza il buco;
- il cav. Caidritto in un bauchetto, senza un discorso!

CAFFÉ EXPRESS CARLETTI

RUA 3 DE DEZEMBRO Num. 8

(Antica Rua Boa Vista)

Servizio di lunch e di aperitivi

Vi si beve il plu' delizioso del caffè express

Vi si vende il miglior caffè in polvere

LA DECORAZIONE DEL LIBRO

90 disegni del pittore Dardo Battaglini

Prof. del Cav. Cesare Ratta, Direttore della SCUOLA D'ARTE TIPOGRAFICA DEL COMUNE DI BOLOGNA. — Magnifico volume indispensabile ai cultori delle ARTI GRAFICHE.

"PAPELARIA S. JOSE" Rua da Gloria, 25-A
Tel. Cent. 2-1-3-1.



LA CUOCA — dopo che uso l'OLIO BERTOLLI, la patrona trova la sua cucina piu' deliziosa!

ELETTRICITA

**CASA VERONESI, di
TREVISAN TASSO & CIA.**
Ingegneri elettricisti
Avenida Rangel Pestana, 284
Largo da Concordia
Telephone Braz 465
Stock di motori, materiale
elettrico, installazioni di luce e
forza. Riparazioni di motori.

Pastificio Mattalia
RUA VERGUEIRO, 229

Tel. Av. 2092
Specialità in tortellini,
ravioli, pasta all'uovo,
glutinate e di semmola.

Ciambella Virgilianna

Si assumono ordini dal-
l'interno, eseguendo le
rimesse per "encomen-
da", e assicurando
sempre ottima e fresca
lavorazione. :: :: ::

**Restaurant do Correio
dei Fratelli Bongiovanni**
: Cucina di prim'ordine :
Vini delle migliori marche
Succursale di Santos:
RESTAURANT CHALET
Avenida S. João, N. 119
Tel.: Cidade, 10-97

Dottor Giuseppe Tosi

Delle R. Cliniche ed Ospedali di
Napoli. Abilitato per titoli e per
esami in Rio de Janeiro e Bahia
— Medicina e chirurgia generale
— Consultorio: Lad. Sta. Ephige-
nia, 17-A — Telef. Cidade, 4055
— Dalle 8 alle 11 e dalle 3 alle 5.

Dott. Prof. G. Brunetti

Direttore dell'Ospedale di Car-
rità del Braz
LARGO 7 DE SETEMBRO, 2
Telefono, Central 4226

Dott. Antonio Rondino

Medico operatore — Chirurgo della
"Beneficencia Portuguesa", laurea-
ta per l'Accademia di Medicina di
Parigi — Consultorio: dalle 2 alle 4
alle 4 — Rua Libero Badaro n. 4
— Tel. Centr. 5-0-3-0 — Residen-
za: Rua Frel Caneca, 155 — Tele-
fono Cidade, 0218.

Dr. B. Rubbo

Medico chirurgo e ostetrico, abili-
tato dalla Facoltà di Bahia, ex-
chirurgo degli Ospedali di Napoli.
— Chirurgo dell'Ospedale Umberto
I — Avenida Rangel Pestana, 162
Sob. — Tel.: 1675, Braz — Dalle
7 alle 9 e dalle 1 alle 3.

VENDONS!

scelte per vini nazionali e stra-
nieri, con fermentazioni e rapidi,
di uva nazionale, che possono ga-
reggiare con vini stranieri, utiliz-
zando le vinacce per vino fino da
pasta, con canna o frutta e per
guarirne i difetti. — Birra fina
Liquori. Bibite senza alcool. Ace-
to senza acido acetico, Citrato di
magnesia, Saponi, Vini bianchi e
altre bibite igieniche. — Catalogo
gratis — **OLINTO BARBIERI** —
Rua do Passado, 26 — S. Paulo
Telefono 166 Avenida

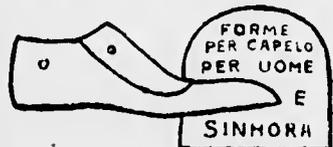
**SANTOS
HOTEL BELVEDERE**

Machades

"BUGRE"

I migliori calzati, di acciaio
puro. Fabbricazione della Cia.
Mechanica e Importadora de
S. Paulo.

Forme per calzature



E per far "palmas" come pure
formini per allargar scarpe si in-
contrano sempre pronti per compe-
re piccole. Si accettano pure ordi-
nazioni per grosse partite, che ven-
gono, eseguite con la massima sol-
lecitudine. Si accettano ordinazio-
ni di forme sopra misura per piedi
perfetti e difettosi. Per ogni cosa
dirigersi in Rua Florencio de Abreu
N.º 13, presso il garage São Bento.

RECREIO COSMOPOLITA

Cucina di primo ordine - Servizio a la carte.
Vini fini italiani, francesi, ecc.

Recreio, Restaurante e Stanza per Famiglie

A. G. POLLASTRINI

Antico Proprietario dell'Hotel Internacional

Boa Vista — Tel. 99 — São Vicente
Avenida Manoel da Nobrega, 4 ::::: **SANTOS**

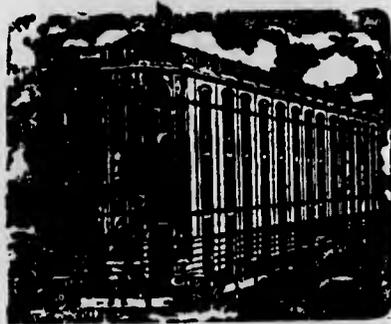
"FARELLO PURO DI TRIGO"

IL "FARELLO DE TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento nutritivo, rinfrescante ed anche piu' ECONOMICO — Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento. Date al vostro bestiame unicamente FARELLA PURO se volete conservarlo sano Chiedete a: SOCIEDADE ANONYMA

MOINHO SANTISTA

61-A — RUA S. BENTO, 61-A — S. PAULO

IL RITROVO DEGLI ITALIANI IN SANTOS



IL GRANDE HOTEL
WASHINGTON

— di C

GIUSEPPE LAURITI

Tutto il "confort" moderno. Servizio di "Restaurant" di prim'ordine. Praça da Republica n.º 68.

Telef. 419

Dirimpetto alla Dogana.

CHIANTI RUFFINO

**A GRANDE MARCA
DE FAMA MUNDIAL**

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

(La MAGGIORE IN SAN PAULO)

RUA JOSE' PAULINO, 84 - Telefono: Cidade 1538

Grande assortimento di mobili di tutti gli stili e qualità — Letti di feso semplici e smaltati — "Colchoaria", tappezzeria, stoviglie, utensili per cucina ed altri articoli concernenti a questo ramo. Ho l'automobile a disposizione degli interessati senza compromesso di compera. — Prezzi modici.

NUMEROSI E IMPORTANTI ATTESTATI MEDICI

Raccomandiamo al consumo pubblico la

MANTEIGA DE COCO "BRAZIL"

Il dott. F. Mangier da Cunha, concetrnato clinico della capitale, così si esprime sopra quel magnifico prodotto:

"Atteato che la manteiga de coco "BRASIL" non è nociva alla salute ed ha un sapore gradevole."

Dr. MAUGIER DA CUNHA.

IN VENDITA IN TUTTI GLI EMPORI DELLA CITTA'

GIORGI, PICOSSE & C. - S. Paulo

Ao Gato Preto

— Gigh. dove hai passato la domenica, con la famiglia?

— Al RECREIO "GATO PRETO" dove abbiamo mangiato polli, rane, caccia e canarino à Bahiana cucinate ottimamente ed a prezzi modicissimi. — Rua Voluntarios da Patria, 421-A — Telefone Sant'Anna, 5-7 — S. PAULO.

FABRICA
Sul Americana
DI MANICHINI
— di —
ANTONIO GUIDA

Premiata all'Esp. di Torino del 1911

Stabilimento:
Rua Lavapés, 98
Tel. Centr. 1252
Cas. postale 2052
La vendita è fatta nella stessa fabbrica. - Guardarsi dalle imitazioni.

FERRO LAMINADO EM BARRAS

Acciaio Siemens-Martins, il migliore del mercato. Fabbricazione della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

DEPOSITO DI

Materiali per costruzioni e condotti — Travi di ferro per cemento armato — Tubi di terra, di 1.ª e 2.ª qualità, per fognature ed acqua piovana.

Prezzi di Fabbrica — Consegna sul lavoro

J. CENAMO

Trav. do Quartel, N.º 1 — (Praça da Sé) — S. Paulo

Fabrica de Ladrilhos e
Mosaicos Nacionaes

SALVADOR VITALE

DESENHOS MODERNOS — ESPECIALIDADE EM
LADRILHOS TYPO CERAMICA

Officina de ornato — Cal, cimento, azulejo e marselha

RUA CONSELHEIRO RAMALHO, 238-A

Telephone: Avenida, 794 — S. PAULO

CONFETTERIA FASOLI

R. Direita, 15 - Tel. Cent. 279

Il ritrovo "chic" delle riunioni famigliari. Servendo securatissimo di The, Latte e Chocolate, biscotti, dolci finissimi, ecc.

Orchestra giornalmente dalle 14,30 alle 18 e dalle 20 alle 23,30.

Salone completamente e riccamente rimodernato.

PREFIRAM
LACTA
CHOCOLATE E LEITE O MAIS DELICIOSO

TRIANON
RESTAURANT
Tea-Room Café
Modernità - Lusso
CONFORTO
AVENIDA PAULISTA

PIANOFORTI NUOVI

a 3:000\$000



Per questo prezzo ridotto si trovano solamente a

R. Tupy, 59.

TEL.: CID., 2262

CALZOLAI



Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica

E. GRIMALDI E IRMÃO

Rua Washington Luiz, 17, ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

ALFAIATARIA

di Antonio Mosca

Impuntazione diretta di stoffe inglesi. Sempre novità. Lavoro sollecito e perfetto. R. Lib. Badaró, 55 - Sobroleja - Sala. 1 — Tel.: Cidade 3509 — S. Paulo

Dr. DI GIROLAMO

DENTISTA

Consult.: rua São Bento, 36. 1.º piano — Phone
Central, 3.4-9-6
Residenza: rua Anna Cintra, 21.

Sdoganamenti in Santos e Rio de Janeiro
SERVIZIO RAPIDO ED ACCURATO

CARRARESI & Co.

CASA FONDATA NEL 1903

AGENTI DI COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE
E D'ASSICURAZIONI, COMMISSARI DI AVARIA.
TELEFONO DIRETTO TRA LE SEDI DI
SÃO PAULO E SANTOS

S. PAULO — Rua 15 de Novembro, 26 — Telefono:
Central 305 — C. Postale. 1843.

SANTOS — Praça da Republica, 23 — Telef. Cent.
2842 — Int. L. B. 19 — C. Postal. a.

RIO DE JANEIRO — Rua São José N. 12 — Tele-
fono: Central, 1888 — C. Postale. N. 1297.

Indirizzo telegrafico per le tre sedi: "CARRARESI"

CODICI: Lieber's A B C 5.º e 6.º Ed. 5 lettere —
Bentley's — Galles — Ribeiro.

CASA DAS MIUDEZAS

FRATELLI DEL GUERRA

La maggiore e più bene assortita casa del genere a S. Paolo
Completo assortimento di corde, spago, filo erudo per reti,
filiper anzoloni, cotone, ecc. Anni di qualunque formato e arti-
coli per pesca. Ha sempre in deposito grande varietà di reti.
Articoli per fumatori importati direttamente. Pijpe, bochini
di tutti i prezzi. Cartoleria e articoli per cancelleria.
RUA FLORENCIO DE ABREU, 185 a 191
Telefono: Central 2832 — S. PAULO

FARINA DI GRANO

ORIENTAL — CAMPINEIRA
000 — LETIZIA

Abbiamo per pronta consegna da Santos e da
San Paolo farine superiori indistintissime per fabbric-
che di maccheroni.

Disponiamo pure di RISO ITALIANO del miglio-
re — AGLIO URUGUAYO e ESTRATTO MARCA
ELEFANTE.

PREZZI VANTAGGIOSI

ARGANTE FANUCCHI & Cia.

RUA PAULA SOUZA, 82

SAN PAULO



AS CRIANÇAS DE PEITO
(LHAS MÃES OU AMAS SE TONIFICAM COM O
VINHO BIOGENICO DE GIFFONI
AUMENTAM DE PESO e FICAM BELLAS
ROBUSTAS e DESENVOLVIDAS.
A VENDA NAS DÔAS PHARMACIAS e DROGARIAS
DEPOSITO:
DROGARIA FRANCISCO GIFFONI & C.
RUA T. DE MARCO, 17 - RIO DE JANEIRO
EST. A. S. PAULO, 1903 DE 19-1908 (FAM. DE 1904 1908)

SERRERIA E CARPENTERIA

VIRZI

RUA LIBERO BADARO', 31

Tel. Central 2284 — — — — — S. PAULO

BANCA POPOLARE ITALIANA

SÃO PAULO - Rua Alvares Penteado N. 31

OPERAZIONI DI CREDITO COMMERCIALE,
INDUSTRIALE, AGRICOLO E POPOLARE.

DEPOSITI A PICCOLO RISPARMIO
INTERESSI 5 o/o

(Con Sorteggio Annuale di Premi)

DEPOSITI IN CONTO CORRENTE
INTERESSI 4 o/o

Servizi puntuali ed a Condizioni Vantaggiose di ri-
messe in Italia ed in qualsiasi altro Paese :: Custodia
di Titoli :: Amministrazione di Valori e di Beni
immobili.

HANNO AVUTO INIZIO LE SOTTOSCRIZIONI PER
L'AFIAMENTO DEL CAPITALE A

RS. 30.000:000\$000

AUTORIZZATO DALL'ASSEMBLEA GENERALE
DEGLI AZIONISTI DEL 24 MARZO 1925.

**VIRZI ARCHITETTO ::
COSTRUTTORE**

CASE ECONOMICHE

R. LIBERO BADARO', 31

Tel. Central 2284 — — — — — S. PAULO

I VERI CONOSCITORI DI

B I R R A

PROCLAMANO

che le migliori birre sono quelle della

“ANTARCTICA”

Conserva di Pomodoro "ERBA"

(Estratto concentrato di pomodoro)

— DI —

CARLO ERBA (MILANO)

In vendita in tutte le primarie case.

Concessionari Esclusivi: **BIFANO & C.**
RIO DE JANEIRO

PER INFORMAZIONI E ACQUISTI IN
SAO PAULO

GRAZZINI & Cia.

RUA LIBERO BADARO' N. 12

Caixa Postal 17 — Telephone Cent. 4757
SAO PAULO



Compra e vendita di case, terreni, "fazendas" e "sitios" Imprestiti ipotecari e riscossioni di affitti di case.

LE RIMESSE DEGLI EMIGRATI

hanno costituito il principale problema tra quelli che sono stati trattati dal Consiglio Superiore d'Emigrazione nella sua recente riunione di Roma. Il Consiglio ha stabilito che la soluzione più pratica ed utile sta nel consigliare gli emigranti a servirsi

dei vaglia del **BANCO DI NAPOLI**

che, a S. Paolo, è unicamente rappresentato dalle

INDUSTRIE RIUNITE F. MATARAZZO

le quali per l'EMISSIONE DEI VAGLIA PER LA RACCOLTA e TUTELA DEI RISPARMI OLTRE DELLA SEDE CENTRALE, DISPONE DI CORRISPONDENTI IN TUTTE LE CITTA' DELL'INTERNO, INCARICATI ESCLUSIVAMENTE DELLE RIMESSE A MEZZO DEI VAGLIA DEL

Banco di Napoli

LA SAPONETTA

MATARAZZO

Profumata con essenze naturali è fatta con materie prime assolutamente pure

Conserva la pelle bianca
e la rende vellutata